



太古股份有限公司

二零一一年中期報告

股份代號：'A' 股 00019 'B' 股 00087



目錄

1	財務撮要
2	主席報告
5	業務評述
28	財務評述
29	融資
34	中期賬目的審閱報告
35	中期賬目
40	中期賬目附註
60	附加資料
63	詞彙
64	財務日誌及投資者資訊

財務撮要

	附註 (a)	截至六月三十日止六個月		截至十二月 三十一日止年度
		二零一一年 港幣百萬元	二零一零年 港幣百萬元 (重列)	二零一零年 港幣百萬元
營業總額		17,082	12,836	29,201
營業溢利		23,319	12,982	33,971
公司股東應佔溢利		23,951	14,630	38,252
來自營運的現金		4,541	2,701	7,627
融資前的現金流入/(流出)淨額		258	(704)	(3,001)
權益總額(包括非控股權益)		230,463	186,843	209,051
債務淨額		44,834	37,348	41,181
		港元	港元	港元
每股盈利	(b)			
'A'股		15.92	9.72	25.42
'B'股		3.18	1.94	5.08
		港元	港元	港元
每股股息				
'A'股		1.15	1.00	3.50
'B'股		0.23	0.20	0.70
		港元	港元	港元
公司股東應佔每股權益	(c)			
'A'股		149.97	120.33	135.88
'B'股		29.99	24.07	27.18

基本溢利及權益

		截至六月三十日止六個月		截至十二月 三十一日止年度
		二零一一年 港幣百萬元	二零一零年 港幣百萬元	二零一零年 港幣百萬元
公司股東應佔基本溢利	(d)	4,602	8,909	16,143
		港元	港元	港元
每股基本盈利	(b)			
'A'股		3.06	5.92	10.73
'B'股		0.61	1.18	2.15
		港元	港元	港元
公司股東應佔每股基本權益	(c), (d)			
'A'股		153.26	123.14	138.67
'B'股		30.65	24.63	27.73

附註：

- (a) 由於在二零一零年十二月三十一日提早採納經修訂的香港會計準則第12號「所得稅」，截至二零一零年六月三十日止六個月的比較數據已予重列。
- (b) 請參閱中期賬目附註11的加權平均股數。
- (c) 有關公司股東應佔每股權益及基本權益的釋義，請參閱第63頁「詞彙」。
- (d) 賬目所示與基本的公司股東應佔溢利及權益的對賬載於第28頁。

主席報告

綜合業績

二零一一年上半年股東應佔溢利為港幣二百三十九億五千一百萬元，較二零一零年上半年增加港幣九十三億二千一百萬元。主要撇除投資物業估值變動後的股東應佔基本溢利為港幣四十六億零二百萬元，減少港幣四十三億零七百萬元。剔除非經常性項目影響後的經調整基本溢利為港幣四十三億七千八百萬元，減少港幣五億四千二百萬元。

經調整基本溢利減少，反映國泰航空集團、海洋服務部門和貿易及實業部門帶來的溢利減少。然而，地產部門的溢利持續增長，香港飛機工程有限公司（「港機工程」）的表現有所改善，而飲料部門帶來的溢利亦略有增長。

主要業務發展

集團於二零一一年上半年再購入國泰航空百分之一權益，總成本為港幣七億二千一百萬元，其權益因而增至百分之四十三點九七。

國泰航空於三月宣佈再預訂二十七架新飛機，包括兩架空中巴士 A350-900 型飛機（於二零一零年十二月預訂）、十五架空中巴士 A330-300 型飛機及十架波音 777-300ER 型飛機。國泰航空於八月宣佈再購入四架波音 777-300ER 型飛機及八架波音 777-200F 型貨機。這些新飛機預期於二零一三年至二零一六年間接收。

位於廣州天河區、面積三百八十萬平方呎的太古滙多用途物業項目於五月開始分階段啟用，最先啟用的商場已經租出或獲承租百分之一百樓面。辦公樓樓面將於二零一一年第三季開始供租戶遷入，而由文華東方酒店營運、共有二百六十三間客房的酒店則定於二零一二年啟用。

太古海洋開發集團於二零一一年上半年間承諾再購買二十七艘船隻，於二零一一年至二零一五年間接收。

上半年度業務表現

撇除因二零一零年上半年出售投資物業而產生港幣五億七千七百萬元基本溢利的影響，地產部門基本溢利增加港幣三億五千七百萬元，達港幣二十二億四千三百萬元。租金收入總額增至港幣四十一億七千四百萬元，增幅為百分之七，主要反映市場對香港太古廣場及港島東辦公樓樓面需求堅挺。零售物業組合受惠於零售銷量高企，反映消費需求強勁。至於酒店，尤其是集團在香港及中國內地擁有及管理的酒店，業務大幅改善。

二零一一年上半年，地產部門的應佔投資物業估值收益淨額（未計中國內地遞延稅項）為港幣一百八十億八千三百萬元，而二零一零年上半年的收益淨額則為港幣六十億七千九百萬元。

國泰航空集團的核心業務於二零一一年上半年普遍表現堅穩，但航油價格上漲，對營業溢利造成不利影響。該集團帶來的溢利貢獻為港幣十二億二千一百萬元，較二零一零年上半年減少港幣八億六千一百萬元。儘管世界若干主要經濟體系出現不明朗的因素，但頭等及商務客運需求殷切，因此國泰航空及港龍航空的客運業務表現良好。貨運業務在本年首季表現理想，但第二季表現顯著轉弱。聯屬公司國航所得溢利較二零一零年上半年增加百分之二十一，使國泰航空受惠。

港機工程集團二零一一年上半年的業務有所改善。港機工程在香港的業務需求仍然強勁，位於中國內地的廈門太古飛機工程有限公司（「廈門太古飛機工程公司」）表現有所改善，反映機身大型維修服務需求出現復甦。香港航空發動機維修服務有限公司（「香港航空發動機維修服務公司」）及新加坡航空發動機維修服務有限公司（「新加坡航空發動機維修服務公司」）帶來的溢利增加。港機工程於中國內地新成立的合資企業因需求疲弱而持續出現虧損。

飲料部門於二零一一年上半年錄得應佔溢利港幣二億七千五百萬元，增幅為百分之三，主要反映中國內地業務表現有所改善。二零一一年上半年的整體銷量增加百分之十至四億六千八百萬標箱。中國內地業務的溢利有所改善。其他市場的業績因成本上升而受到不利影響，加價及改善銷售組合不足以完全抵銷此影響。

海洋服務部門於二零一一年上半年錄得應佔溢利百分之八的跌幅。太古海洋開發集團整體船隊使用率有所改善，反映離岸能源業已開始從二零一零年的困境中復甦。然而，平均租船收費率低於二零一零年上半年，而且營業成本亦見上升。

撤除集團於二零一一年一月出售於彪馬公司的權益所得收益港幣一億四千八百萬元後，貿易及實業部門於二零一一年上半年錄得的溢利為港幣一億四千九百萬元，較二零一零年上半年減少百分之二十四。減幅主要反映缺乏皇冠制罐集團的貢獻，該集團已於二零一零年下半年售出。太古資源及阿克蘇諾貝爾太古漆油公司錄得溢利上升。太古汽車集團及太古糖業公司溢利下降。

出售又一城

我們於七月達成協議，出售位於香港的又一城物業，現金作價港幣一百八十八億元。交易讓集團取得更佳優勢，以繼續進行其投資計劃。交易所得溢利（並未計及該物業於二零一一年六月三十日前於收益表記賬的重估收益，當中港幣十億八千七百萬元於截至該日止六個月內產生）預期為港幣六億四千萬元。交易的基本溢利是參照又一城對集團的原始成本計算，預期為港幣八十六億一千七百萬元。

財務

於二零一一年六月三十日結算的債務淨額為港幣四百四十八億三千四百萬元，與二零一零年十二月三十一日比較增加港幣三十六億五千三百萬元。債務淨額增加，主要反映在中國內地及香港的物業項目和太古海洋開發集團新船方面所作的投資。資本淨負債比率下跌零點二個百分點至百分之十九點五。於二零一一年六月三十日結算，現金及未動用的已承擔融資共計港幣二百二十七億九千四百萬元，而於二零一零年十二月三十一日結算則為港幣一百六十三億二千三百萬元。

展望

太古地產二零一一年下半年的業績預計會因香港辦公樓及零售物業租務市場表現強勁而繼續受惠。在中國內地，北京三里屯 VILLAGE 的貢獻預期會有改善。太古地產的業績亦受惠於出售又一城所得溢利。

面積一百九十萬平方呎的北京頤堤港多用途物業項目預計於二零一一年下半年開始啟用，商場百分之六十三的可出租樓面已獲預租。

國泰航空集團在二零一零年錄得的溢利創新紀錄，表現極為強勁，然而種種跡象顯示，二零一一年會面對較大的挑戰。高油價導致成本上升，如藉加價抵銷油價升幅，則可能影響需求。世界經濟前景未明朗，如再出現經濟衰退，亦會影響需求，並可能影響平均價格水平。二零一零年業績強勁，使國泰航空可以重整資產負債表。國泰航空財政狀況穩健，在處理營業成本上升及現時面對的經濟不明朗問題，以及鞏固香港的主要國際航運樞紐地位上，均具有相當優勢。

展望港機工程集團二零一一年下半年前景參差。假設航空業持續增長，預期港機工程在香港的大型維修及外勤維修服務需求將仍然殷切。廈門太古飛機工程公司大型維修服務下半年的預約工程表現疲弱。由於備件供應延誤，香港航空發動機維修服務公司的表現預期受到不利影響。於中國內地的合資企業預期繼續受到需求疲弱的不利影響。

飲料部門方面，中國內地及香港的業務表現良好，但原料、燃料及能源成本高企，將使利潤受壓。

太古海洋開發集團二零一一年下半年前景樂觀。離岸能源市場的活動預期將會增加，應使船隻使用率及租船收費率獲得改善。此外，上半年間已接收五艘新船，另外兩艘「P」級拋錨補給拖船將於二零一一年下半年接收，這將為下半年度業績帶來正面的影響。

貿易及實業部門方面，預計下半年太古資源及太古汽車集團情況樂觀。太古糖業公司因糖成本高企而使利潤受壓。阿克蘇諾貝爾太古漆油公司預期會有穩定的表現。

股息

董事局已宣佈截至二零一一年六月三十日止的中期股息為‘A’股每股港幣一點一五元（二零一零年：港幣一元）及‘B’股每股港幣零點二三元（二零一零年：港幣零點二元），合共派發中期股息港幣十七億三千萬元（二零一零年：港幣十五億零五百萬元），將於二零一一年十月四日派發予於二零一一年九月十六日（星期五）辦公時間結束時登記於股東名冊上的股東。公司股份將由二零一一年九月十四日（星期三）起除息。

股東登記將於二零一一年九月十六日（星期五）暫停辦理，當日將不會辦理股票過戶手續。為確保享有中期股息的資格，所有過戶表格連同有關股票，須於二零一一年九月十五日（星期四）下午四時三十分前送達公司的股份登記處香港中央證券登記有限公司，地址為香港皇后大道東一八三號合和中心十七樓，以辦理登記手續。

主席

白紀圖

香港，二零一一年八月十一日

業務評述

地產部門

	截至六月三十日止六個月		截至十二月三十一日止年度
	二零一一年 港幣百萬元	二零一零年 港幣百萬元 (重列)	二零一零年 港幣百萬元
營業額			
租金收入總額			
辦公樓	2,216	2,121	4,222
零售物業	1,806	1,637	3,357
住宅	152	144	296
其他收益*	49	40	78
物業投資	4,223	3,942	7,953
物業買賣	270	299	779
酒店	343	215	518
營業總額	4,836	4,456	9,250
營業溢利/(虧損)			
物業投資	3,147	3,354	6,553
投資物業估值收益	17,469	4,818	20,381
物業買賣	24	39	147
酒店	(8)	(96)	(144)
營業溢利總額	20,632	8,115	26,937
應佔共同控制及聯屬公司除稅後溢利	777	1,074	1,686
應佔溢利	19,963	7,797	26,008

* 其他收益主要為屋苑管理費。

物業投資組合 — 總樓面面積 (千平方呎)

地點	二零一一年六月三十日					二零一零年 十二月三十一日
	辦公樓	零售物業	酒店	住宅	總面積	總面積
已落成						
太古廣場	2,186	711	496	443	3,836	3,836
太古坊	6,180*	–	–	–	6,180	6,180
太古城中心	1,633	1,105	200	–	2,938	2,938
又一城	229	980	–	–	1,209	1,209
其他	265	608	47	18	938	938
– 香港	10,493	3,404	743	461	15,101	15,101
– 中國內地	–	1,387	169	–	1,556	1,556
– 美國	–	–	259	–	259	259
– 英國	–	–	196	–	196	196
已落成總面積	10,493	4,791	1,367	461	17,112	17,112
發展中及有待發展物業						
– 香港	145	–	–	68	213	213
– 中國內地	2,926	3,036	1,173	53	7,188	6,988
總面積	13,564	7,827	2,540	582	24,513	24,313

總樓面面積指由集團擁有的百分之一百樓面及由共同控制公司及聯屬公司持有的集團應佔樓面份額。

* 包括一百八十萬平方呎科技中心。

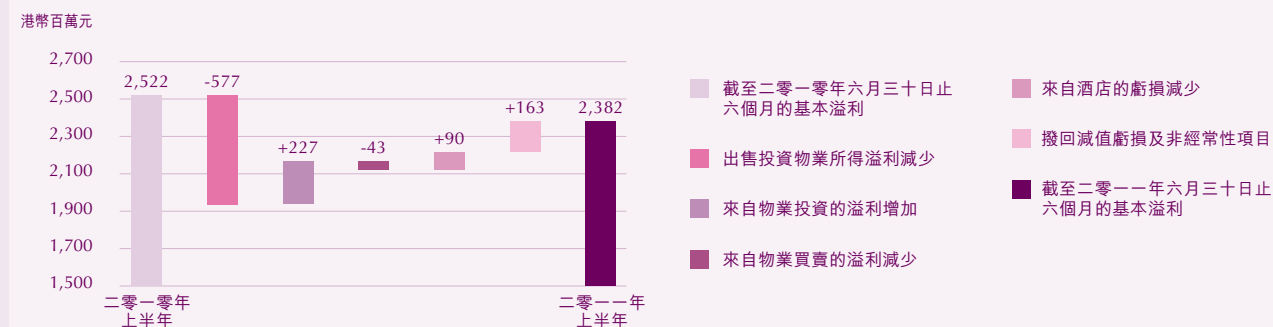
以下的附加資料提供賬目所示與基本的股東應佔溢利的對賬。此等對賬項目主要用以調整香港會計準則第 40 號及經修訂香港會計準則第 12 號分別對投資物業及遞延稅項所帶來的影響。

	附註	截至六月三十日止六個月		截至十二月三十一日止年度
		二零一一年 港幣百萬元	二零一零年 港幣百萬元 (重列)	二零一零年 港幣百萬元
賬目所示應佔溢利		19,963	7,797	26,008
有關投資物業的調整：				
投資物業重估	(a)	(18,083)	(6,079)	(22,274)
重估變動的遞延稅項	(b)	307	555	852
出售投資物業的變現溢利	(c)	-	161	211
集團自用投資物業折舊	(d)	13	10	23
非控股權益應佔重估變動減遞延稅項		43	19	42
應佔基本溢利		2,243	2,463	4,862
撥回有關三里屯 VILLAGE 非控股權益認沽期權公平值虧損/ (收益) 而作出的調整	(e)	139	59	(12)
撇除三里屯 VILLAGE 認沽期權後的應佔基本溢利		2,382	2,522	4,850

附註：

- (a) 即集團的重估變動淨額加集團應佔共同控制及聯屬公司重估變動淨額。
- (b) 即集團重估變動淨額的遞延稅項加集團應佔共同控制及聯屬公司重估變動淨額的遞延稅項。根據經修訂香港會計準則第 12 號，有關香港投資物業的重估變動淨額不再作遞延稅項撥備。然而，有關中國內地投資物業的重估變動淨額繼續按企業所得稅率(百分之二十五)作遞延稅項撥備。
- (c) 在實施香港會計準則第 40 號前，投資物業的公平值變動是記入重估儲備而非收益表中。在出售時，重估收益由重估儲備轉撥至收益表。
- (d) 在實施香港會計準則第 40 號前，集團自用的投資物業並沒有計算折舊。
- (e) 授予三里屯 VILLAGE 非控股權益持有人的認沽期權價值乃主要經參考少數權益夥伴擁有三里屯 VILLAGE 投資物業部分權益的估計公平值後計算。

地產部門 — 基本溢利變動



業績摘要

二零一一年上半年來自地產部門的應佔溢利為港幣一百九十九億六千三百萬元，而二零一零年上半年的重列金額則為港幣七十七億九千七百萬元。這些數字包括未計中國內地遞延稅項的物業估值收益淨額，分別為港幣一百八十億八千三百萬元及港幣六十億七千九百萬元。

撇除二零一零年上半年有關出售香港投資物業帶來基本溢利港幣五億七千七百萬元後的基本溢利為港幣二十三億八千二百萬元，增加港幣四億三千七百萬元。

基本溢利增加，反映來自香港辦公樓、零售物業及住宅組合的租金收入淨額大幅增加。

來自物業買賣的溢利較二零一零年上半年為低，原因是港濤軒售出的單位數目下降，以及發展司徒拔道53號物業所產生的溢利減少，但此影響因邁阿密 ASIA 住宅項目銷量上升而被局部抵銷。酒店組合方面，尤其是在香港及中國內地擁有和管理的酒店，表現大有改善。

之前香港的土地減值虧損於二零一一年上半年撥回。二零一零年上半年出現的若干一次性支出未有在二零一一年上半年再次出現。

二零一一年上半年間物業組合的重大變動

太古地產於四月購入美國邁阿密兩幅毗鄰現有 Brickell CitiCentre 地盤的土地，作價港幣二億一千五百萬元。公司現正申請批准發展一項面積可達三百五十萬平方呎的多用途物業項目。該計劃包括五十二萬九千平方呎零售店舖及食肆、設有二百九十個客房的四星級酒店及七十五個酒店式住宅單位、兩幢辦公樓及一幢住宅大廈。該物業現時持作發展中物業而非投資物業，直至取得批准。

投資物業

香港

辦公樓組合方面，二零一一年上半年的租金收入總額為港幣二十二億一千六百萬元，較二零一零年上半年增加百分之四，反映太古廣場及港島東的辦公樓樓面約滿後新訂租金呈正增長及需求殷切。於二零一一年六月三十日結算，辦公樓空置率為百分之一。

零售物業組合方面，二零一一年上半年的租金收入總額為港幣十五億七千八百萬元，較二零一零年上半年增加百分之八。集團全資擁有的商場租用率達百分之一百。集團旗下商場的零售銷量較二零一零年上半年上升百分之十七，反映消費需求強勁。

太古廣場優化工程的內部裝置工程預計於二零一一年下半年完成。

軒尼詩道28號正進行上蓋工程，預計於二零一二年落成。該物業將提供十四萬五千三百九十平方呎辦公樓樓面。

位於灣仔皇后大道東8號、面積八萬一千三百四十六平方呎的辦公樓（前稱先施保險大廈）已展開大規模翻新計劃，工程預期於二零一二年年底完成。

司徒拔道53號物業的興建工程如期進行，預期於二零一二年年初落成。

二零一一年下半年辦公樓及零售物業租務市場預計維持強勁。下半年的零售銷量亦應繼續增長。

我們於七月達成協議，出售位於香港的又一城物業，現金作價港幣一百八十八億元。交易所得溢利（並未計及該物業於二零一一年六月三十日前於收益表記賬的重估收益，當中港幣十億八千七百萬元於截至該日止六個月內產生）預期為港幣六億四千萬。交易的基本溢利是

參照又一城對集團的原始成本計算，預期為港幣八十六億一千七百萬元。

中國內地

二零一一年上半年三里屯 VILLAGE 的租金收入總額為港幣一億八千七百萬元，較二零一零年上半年增加百分之十四。增幅反映南區約滿後新訂的基本租金上調及北區租用率上升。於二零一一年六月三十日，南區和北區已租出或承租的可出租樓面比例分別為百分之九十及百分之八十七。

期內有關三里屯 VILLAGE 非控股權益的認沽期權出現公平值變動，導致財務支出淨額增加港幣一億三千九百萬元。

三里屯 VILLAGE 的業績預期於二零一一年下半年繼續獲得改善，反映為加強人流及流通量而作出了相關投資，以及中國內地消費需求持續強勁。

位於廣州天河區、面積三百八十萬平方呎的太古滙多用途物業項目，已開始分階段啟用，百分之一百的零售樓面已經租出或承租。租戶包括國際及國內主要品牌。百分之六十四的辦公樓樓面已經租出或承租，將於二零一一年第三季開始供租戶遷入。設有二百六十三個客房的酒店及二十四個酒店式住宅單位由文華東方酒店營運，定於二零一二年啟用。

位於北京朝陽區將台的頤堤港多用途物業項目面積共一百九十萬平方呎，預計於二零一一年下半年開始啟用。百分之六十三的可出租零售樓面已獲預租。

上海靜安區大中里項目的設計開發工作，包括地盤清理及安置工程，已接近完成，方案已獲審批。這個面積共三百五十萬平方呎的多用途物業項目將由二零一五年開始分階段啟用，實際啟用時間視乎附近地鐵站的興建情況。

位於成都的大慈寺片區預期於二零一一年九月展開地盤挖掘工程。這幅面積八十萬平方呎的地皮將重建為二百五十萬平方呎多用途商用樓面。項目預計由二零一四年開始分階段落成。

投資物業估值

投資物業組合（按價值計百分之九十七由戴德梁行估值）已於二零一一年六月三十日根據公開市場價值進行估值。此項估值後的金額（未計中國內地的相關遞延稅項）為港幣二千零十四億一千四百萬元，而二零一零年十二月三十一日則為港幣一千八百零二億四千八百萬元。

於二零一一年六月三十日結算的投資物業組合估值增加，主要反映香港物業組合租金水平上升。

經核數師審閱的財務資料

投資物業

港幣百萬元

二零一一年一月一日結算	180,248
滙兌差額	362
增購	1,782
出售	-
轉撥至物業、廠房及設備淨額	(72)
其他轉撥至發展中供出售物業淨額	(4)
公平值收益淨額	19,098
二零一一年六月三十日結算	201,414
加：初始租賃成本	206
二零一一年六月三十日結算 (包括初始租賃成本)	201,620
二零一一年一月一日結算 (包括初始租賃成本)	180,418

酒店

香港

太古地產在香港全資擁有及管理兩間酒店，包括位於太古廣場、設有一百一十七個客房的豪華酒店奕居，以及位於太古城中心、設有三百四十五個客房的酒店東隅。

就入住率及客房收益而言，這些全資擁有及管理的酒店在二零一一年上半年的表現遠勝二零一零年上半年。

太古地產持有位於太古廣場的香港 JW 萬豪酒店、香港港麗酒店及港島香格里拉大酒店和位於東涌的諾富特東薈城酒店各兩成權益。這些非由太古地產管理的酒店於二零一一年上半年的表現亦有進步。

中國內地

位於三里屯 VILLAGE 的豪華酒店瑜舍共有九十九個客房，其入住率及房價於二零一一年上半年繼續提升，反映該酒店在國際上聲譽日隆以及北京酒店市場情況有所改善。

美國

太古地產在邁阿密持有提供三百二十六個客房的文華東方酒店百分之七十五權益。與二零一零年上半年相比，二零一一年上半年的經營環境有所改善，入住率上升。

英國

太古地產於布里斯托、埃塞特、查頓漢及布萊頓擁有四間小型酒店。位於查頓漢的酒店 The Montpellier Chapter 在進行大規模翻新工程後，已於二零一零年十二月重新啟用。位於埃塞特的酒店已經關閉，以便進行翻新工程，直至二零一二年年年初。儘管經營環境仍充滿挑戰，入住率及房價均令人滿意。

與二零一零年比較，二零一一年下半年地產部門酒店業務的經營環境預期會繼續獲得改善。

投資物業及酒店的資本承擔概況

	開支	各年度/期間開支預測			承擔	
	截至二零一一年六月三十日止六個月 港幣百萬元	截至二零一一年十二月三十一日止六個月 港幣百萬元	二零一二年 港幣百萬元	二零一三年 港幣百萬元	二零一四年及之後 港幣百萬元	二零一一年六月三十日 港幣百萬元
地產項目						
香港項目	1,180	815	667	72	2	1,556
中國內地項目	945	3,370	2,044	1,644	2,060	9,118
英國酒店	55	68	15	—	—	83
美國酒店	4	—	—	—	—	—
總額	2,184	4,253	2,726	1,716	2,062	10,757*

* 資本承擔即集團的資本承擔加集團應佔共同控制公司的資本承擔。集團承諾為共同控制公司的資本承擔提供港幣二十七億一千五百萬元的資金（二零一零年十二月三十一日：港幣二十四億五千九百萬元）。

物業買賣

香港

位於西摩道的蔚然物業項目共有一百二十六個單位，現已預售出其中九十三個，售價反映住宅物業市場興旺。項目現正如期進行興建工程，預計於二零一二年落成。太古地產持有該項目的控股股權。

位於西摩道 63 號、面積七萬五千八百零五平方呎的住宅發展項目正進行上蓋工程，預期於二零一三年落成。

面積十五萬一千九百四十四平方呎的西灣臺住宅發展項目已完成地基工程，預期於二零一三年落成。太古地產擁有該項目的控股股權。

位於西摩道 33 號、面積十六萬五千七百九十二平方呎的住宅發展項目現正進行打樁工程，預計於二零一四年落成。鄰近的堅道 92-102 號地盤亦正進行打樁工程。此地盤將進行重建，以提供十九萬五千五百三十一平方呎住宅樓面，項目預計於二零一六年落成。

北角港濤軒物業項目所有剩餘單位現已售罄。太古地產有權根據與中華汽車有限公司達成的協議，收回重建成本及獲得部分售樓淨收益。該物業由中華汽車有限公司擁有。

面積一萬七千六百六十三平方呎的住宅項目 5 Star Street 已於二零一零年落成。該項目共有二十五個單位，其中二十二個現已售出。

面積八萬八千五百五十五平方呎的亞皆老街 146-148 號住宅項目已展開地基工程。這個由太古地產持有百分之五十權益的合資項目預期於二零一三年落成。

美國

位於邁阿密的 ASIA 住宅項目共有一百二十三個單位，自二零零八年物業落成以來已完成八十八個單位的交易程序，另外還租出二十三個單位。

邁阿密的多層住宅物業市場於二零一一年上半年表現有所改善。儘管如此，市況仍然偏軟。

郭鵬

航空部門

	截至六月三十日止六個月		截至十二月三十一日止年度
	二零一一年 港幣百萬元	二零一零年 港幣百萬元	二零一零年 港幣百萬元
香港飛機工程公司(「港機工程」)集團*			
營業總額	2,544	342	2,574
營業溢利	345	27	229
應佔溢利	318	28	290
重新計量之前持有的港機工程權益所得收益	–	2,547	2,547
出售香港空運貨站有限公司(「香港空運貨站」)權益所得的應佔溢利	–	825	825
應佔聯屬公司除稅後溢利			
國泰航空集團**	1,221	2,082	5,079
港機工程集團*	–	152	152
香港空運貨站***	–	26	26
	1,221	2,260	5,257
應佔溢利	1,528	5,653	8,901

* 於港機工程集團的權益列作聯屬公司入賬，直至於二零一零年六月七日購入控股權益為止。

** 截至二零一零年六月七日止國泰航空應佔港機工程集團的溢利已計入二零一零年港機工程集團的應佔數據內。

*** 香港空運貨站的權益由二零一零年二月十二日至二零一零年五月三十一日該公司被售出為止列作投資入賬。

二零一一年上半年業績摘要

航空部門主要包括太古公司集團於國泰航空集團及港機工程集團的投資。

二零一一年上半年航空部門錄得應佔溢利港幣十五億二千八百萬元，而二零一零年同期則為港幣五十六億五千三百萬元。

集團於二零一一年上半年再購入國泰航空的百分之一權益，總成本為港幣七億二千一百萬元，使其於國泰航空的權益增至百分之四十三點九七。

國泰航空集團

業績摘要

國泰航空集團包括國泰航空、其全資附屬公司港龍航空公司(「港龍航空」)、持有六成股權的附屬公司香港華民航空公司、聯屬公司國航及於國貨航合資公司的權益。

國泰航空集團於二零一一年上半年錄得應佔溢利港幣二十八億零八百萬元，而二零一零年上半年的溢利則為港幣六十八億四千萬元。本期營業總額上升至港幣四百六十七億九千一百萬元，升幅為百分之十三點二。

二零一一年上半年，國泰航空集團的核心業務普遍繼續表現堅穩，但航油價格上漲對營業溢利造成不利影響。儘管世界若干主要經濟體系出現不明朗的經濟因素，但頭等及商務客運需求殷切，因此國泰航空及港龍航空的客運業務表現良好。貨運業務於本年第一季表現理想，但第二季顯著轉弱。

國泰航空及港龍航空 — 主要營業數據

		截至六月三十日止六個月		變幅
		二零一一年	二零一零年	
可用噸千米數 *	百萬	12,846	11,436	+12.3%
可用座位千米數 *	百萬	61,136	55,680	+9.8%
收入乘客運載人次	千位	13,176	12,954	+1.7%
乘客運載率 *	%	79.3	84.0	-4.7個百分點
乘客收益率 *	港仙	65.3	58.4	+11.8%
運載貨物及郵件	千噸	836	872	-4.1%
貨物及郵件運載率 *	%	68.4	78.0	-9.6個百分點
貨物及郵件收益率 *	港元	2.42	2.26	+7.1%
每可用噸千米成本 *	港元	3.35	3.14	+6.7%
除燃油外每可用噸千米成本	港元	1.94	2.01	-3.5%
飛機使用量	每日時數	12.3	11.8	+4.2%
航班準時表現 *	%	83.1	82.5	+0.6個百分點

* 有關釋義請參閱第63頁「詞彙」。

本期的客運收益較二零一零年同期增加百分之十五點九。可載客量增加百分之九點八。運載率下跌四點七個百分點，收益率增加百分之十一點八。頭等及商務客運需求普遍維持強勁，但日本於三月發生地震及海嘯，導致該集團這個重要市場的需求大幅下降。

國泰航空及港龍航空的貨運業務於年初表現理想。然而，以香港及中國內地這兩個最重要的市場為起點的貨運需求於第二季出現大幅轉弱的情況，其影響在若干程度上因來港貨運量增加而予以抵銷，反映中國內地消費需求上升。兩家航空公司於二零一一年上半年的貨運收益較二零一零年同期上升百分之七點七至港幣一百一十六億二千八百萬元。

燃油是該集團最大的單一成本，期內該集團的燃油成本（撇除燃油對沖的影響）較二零一零年同期增加百分之四十九點五，反映燃油價格上升及（在較小程度上）航班數目增加。在二零一一年上半年，對沖項目錄得港幣九億六千二百萬元的已變現溢利，以及於儲備中確認港幣十一億九千七百萬元的未變現市值計價盈利。

航空公司部分主要營運貨幣處於相對強勢，為二零一一年上半年的收益帶來正面的貢獻。

國泰航空仍在接受不同法域的競爭當局進行反壟斷調查及訴訟，並繼續對有關當局的調查作出配合，在適當情況下積極作出抗辯。該等調查仍在進行，結果尚未明朗。現階段國泰航空未能就全部潛在負債作出評估，但已根據事實及情況作出撥備。

客運服務

國泰航空及港龍航空於二零一一年上半年合共運載乘客一千三百二十萬人次，較二零一零年同期增加百分之一點七，增長速度較二零一零年緩慢。運載率為百分之七十九點三，較二零一零年上半年下跌四點七個百分點。經濟客艙的需求略低於預期，頭等及商務客艙需求強勁。商務客艙運載率上升，尤以長途航線為甚。由於美元處於弱勢，加上審慎的收益管理，頭等、商務及經濟客艙收益率有所改善。整體收益率上升百分之一點八至港幣六十五點三仙。二零一一年上半年的客運業務收益較二零一零年同期上升百分之十五點九至港幣三百一十七億七千四百萬元。由於機隊增添新飛機、新增一個航點（阿布扎比）以及其他航線加開班次，使可載容量增加百分之九點八。

貨運服務

國泰航空及港龍航空

全球貨運市場於二零一零年強勁復甦，此趨勢持續至二零一一年第一季，但自四月開始，以香港及中國內地（兩家公司的主要市場）為起點的貨運量大幅轉弱。國泰航空及港龍航空於二零一一年上半年的貨運噸數較二零一零年上半年減少百分之四點一至八十萬噸。公司於年初

達至最高的營運能力，其後可載貨量隨著需求下降而減少。運載率較二零一零年上半年下降九點六個百分點（至百分之六十八點四），而收益率則上升百分之七點一至港幣二點四二元。貨運收益上升百分之七點七至港幣一百一十六億二千八百萬元。

港龍航空繼續透過出售客機腹艙艙位，為貨運業務帶來貢獻。

二零一一年上半年貨機網絡唯一的重大轉變，是自五月起增添曼谷航點，每周提供一班途經新加坡的航班。

香港華民航空公司（「華民航空」）

華民航空是國泰航空的附屬公司，國泰航空持有其六成權益。華民航空為持有其四成權益的少數股東敦豪國際速遞（DHL Express）營運貨運速遞服務，從香港前往亞洲十一個城市，所採用的飛機包括八架自行擁有的空中巴士 A300-600F 型貨機、兩架以乾租方式向國泰航空租用的波音 747-400BCF 型貨機及一架以濕租方式租用的飛機。

與二零一零年上半年相比，華民航空於二零一一年上半年錄得溫和的溢利增長，主要原因是收益率上升。

機隊資料*

飛機類型	截至二零一一年六月三十日各機隊的數目			總數	已確實訂購架數			總數	營業租賃期滿架數						選擇權	購買權
	租賃				'11	'12	'13及之後		'11	'12	'13	'14	'15	'16及之後		
	擁有	籌資	營業													
由國泰航空營運的飛機：																
A330-300	11	15	6	32	1	6	13	20					2	4		
A340-300	6	5	3	14					3							
A350-900							32 ^(a)	32								10 ^(b)
747-400	16		5	21						2			2	1		
747-400F 貨機	3	3		6												
747-400BCF 貨機	5		4	9							2	1		1		
747-400ERF 貨機		6		6												
747-8F 貨機					5	5		10								
777-200	5			5												
777-300	3	9		12												
777-300ER	3	8	11	22	2	5	17	24						11		20 ^(c)
總數	52	46	29	127	8	16	62	86	3	2	2	1	4	17	10	20
由港龍航空營運的飛機：																
A320-200	5		6	11									2	4		
A321-200	2		4	6									2	2		
A330-300	4	1	10	15					3	3	1	1	2			
747-400BCF 貨機	1			1 ^(d)												
總數	12	1	20	33					3	3	1	5	8			
由華民航空營運的飛機：																
A300-600F 貨機	2	6		8												
747-400BCF 貨機			2	2										2		
總數	2	6	2	10										2		
總數合計	66	53	51	170	8	16	62	86	3	5	5	2	9	27	10	20

* 包括停泊的飛機。於二零一一年六月三十日後出現的機隊變動並不反映於機隊資料內。

(a) 包括兩架營業租賃期為十二年的飛機。

(b) 此等 A350 系列飛機的選擇權須於二零一六年或之前行使。

(c) 此等購買權所涉及的飛機須於二零一七年前交付。

(d) 此飛機於二零一一年七月售予國貨航。

機隊資料

各航空公司在二零一一年上半年接收了六架新飛機，並定於下半年再接收八架飛機。國泰航空在三月宣佈預訂二十七架新飛機，包括兩架空中巴士 A350-900 型飛機（已於二零一零年十二月預訂）、十五架空中巴士 A330-300 型飛機及十架波音 777-300ER 型飛機。國泰航空於八月宣佈再購入四架波音 777-300ER 型飛機及八架波音 777-200F 型貨機。這些新飛機預期於二零一三年至二零一六年間接收。各航空公司的機隊發展計劃旨

在於二零一九年前建立全球其中一支機齡最低、燃油效益最佳的廣體客機機隊。國泰航空分階段向與國航合組的貨運合資公司出售四架波音 747-400BCF 型貨機，其中第二架的買賣已於七月完成，其餘兩架將於二零一二年年初出售。國泰航空現正以乾租方式將另外兩架此型號飛機租予華民航空。新波音 747-8F 型貨機再度延遲付運，其中兩架現定於二零一一年九月付運，另外三架將於年底前付運。然而，最終的付運時間有待最後落實。

國航

國航是中國唯一載國旗飛行的航空公司，國泰航空持有其百分之十九點零股權。在中國內地，國航於提供客運、貨運及其他航空相關服務方面，均處於領先地位。

國泰航空集團應佔國航溢利乃根據延遲三個月的賬目計算，因此二零一一年中期業績包括國航截至二零一一年三月三十一日止六個月的業績。

國泰航空集團於二零一一年上半年錄得應佔國航溢利港幣九億一千萬元，較二零一零年上半年上升百分之二十一，這主要反映二零一零年第四季需求殷切。

國貨航合資公司

與國航合組的貨運合資公司在五月開業，國泰航空持有該公司的股本及經濟權益。該合資公司以國貨航的名稱於上海營業。往來長江三角洲地區至世界各大市場的空運業務相當龐大，並且不斷擴展，佔中國內地貨運業務的三分之二。國泰航空深信該公司將可充分利用此日益增長的市場所賦予的商機。

合資公司的主要市場預期為北美、歐洲及北亞。除運作其貨機外，合資公司亦有專利權使用國航整支客機機隊的腹艙載貨。

貨運站

位於香港國際機場的新貨運站興建工程繼續如期進行，將於二零一三年啟用，屆時將大大提升香港作為空運樞紐的競爭力 and 效益。

其他業務

國泰航空飲食服務集團（「國泰航空飲食服務」）

國泰航空飲食服務是國泰航空的全資附屬公司，於亞洲及北美營運六個航空飲食設施。與二零一零年上半年相比，國泰航空飲食服務於二零一一年上半年錄得的溢利略為下降。機餐銷量增加百分之三，但食物價格上漲及營業成本上升，卻對利潤造成不利影響。

香港機場地勤服務有限公司（「香港機場地勤服務公司」）

香港機場地勤服務公司是國泰航空的全資附屬公司，於香港國際機場提供停機坪、地勤及有關服務。二零一一年上半年的財務業績較二零一零年上半年大幅提升，主要反映該公司處理的航班數目增加及收益率有所改善。

展望

國泰航空集團在二零一零年錄得的溢利創新紀錄，表現極為強勁，然而種種跡象顯示，二零一一年會面對較大的挑戰。高油價導致成本上升，如藉加價抵銷油價升幅，則可能影響需求。世界經濟前景未明朗，如再出現經濟衰退，亦會影響需求，並可能影響平均價格水平。二零一零年業績強勁，使國泰航空可以重整資產負債表。國泰航空財政狀況穩健，在處理營業成本上升及現時面對的經濟不明朗問題，以及鞏固香港的主要國際航空運樞紐地位上，均具有相當優勢。

現時燃油價格高企、經濟情況未見明朗，正正提醒我們，國泰航空從事的行業充滿挑戰，而且變幻莫測，因此必須繼續審慎理財。

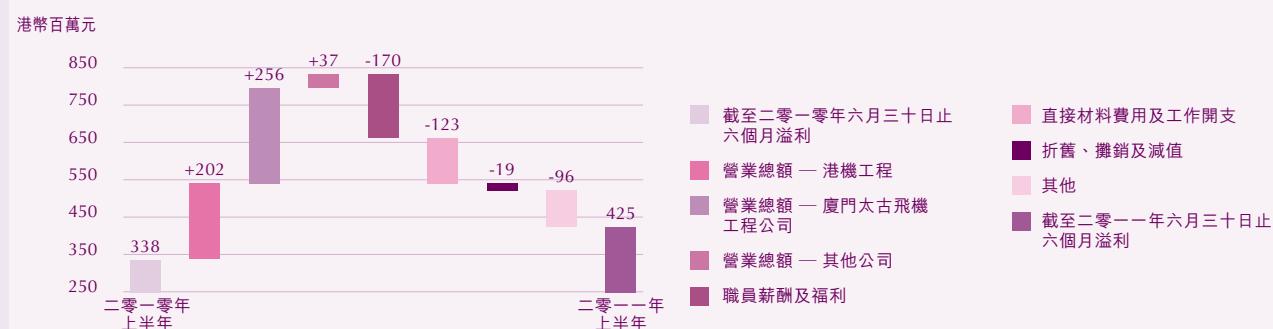
儘管存在著不明朗的因素和挑戰，國泰航空深信以其實力，必能應付各種挑戰。國泰航空擁有優秀的團隊、強大的國際網絡和超卓的顧客服務水平，加上與國航建立了緊密的關係，並在香港這個卓越的國際航空運樞紐擁有一定的地位。憑藉這些核心實力，相信國泰航空必可繼續取得非凡的成就。

香港飛機工程有限公司（「港機工程」）集團

港機工程集團 — 財務摘要

	截至六月三十日止六個月		截至十二月三十一日止年度
	二零一一年 港幣百萬元	二零一零年 港幣百萬元	二零一零年 港幣百萬元
營業總額			
港機工程	1,641	1,439	2,966
廈門太古飛機工程公司	826	570	1,177
其他公司	77	40	123
營業溢利淨額	341	197	389
公司股東應佔溢利			
港機工程	195	151	327
廈門太古飛機工程公司	78	39	53
應佔溢利/(虧損)：			
香港航空發動機維修服務公司及新加坡航空發動機維修服務公司	194	167	380
其他附屬及共同控制公司	(42)	(19)	(59)
總計	425	338	701
太古公司應佔溢利	318	180	442

港機工程集團 — 應佔溢利變動



港機工程集團 — 主要營業數據

		截至六月三十日止六個月		變幅
		二零一一年	二零一零年	
基地維修業務售出工時 — 港機工程	百萬	1.58	1.39	+13.7%
基地維修業務售出工時 — 廈門太古飛機工程公司	百萬	1.81	1.33	+36.1%
外勤維修業務處理飛機架次 — 港機工程	每日平均架次	299	262	+14.1%

業績摘要

港機工程集團提供航空維修及修理服務，主要由港機工程及其附屬公司廈門太古飛機工程有限公司（「廈門太古飛機工程公司」）分別於香港和廈門進行，港機工程的共同控制公司香港航空發動機維修服務有限公司（「香港航空發動機維修服務公司」）及其共同控制公司新加坡航空發動機維修服務有限公司（「新加坡航空發動機維修服務公司」）則提供飛機引擎大修工程。

港機工程集團於二零一一年上半年的股東應佔溢利為港幣四億二千五百萬元，較二零一零年同期的港幣三億三千八百萬元增加百分之二十六。

二零一一年上半年港機工程集團的業務普遍有所改善，港機工程在香港的服務需求殷切。廈門太古飛機工程公司的表現有所改善。香港航空發動機維修服務公司及新加坡航空發動機維修服務公司錄得溢利增加。然而，於中國內地新成立的合資企業持續錄得虧損。

港機工程

港機工程機身大型維修業務於二零一一年上半年的已售工時較二零一零年上半年上升百分之十四，達一百五十八萬小時，反映航空業持續興旺。所進行的工程中，約百分之七十三來自非以香港為基地的航空公司。

隨著香港航班升降量持續增長，港機工程的外勤維修服務需求有所改善。港機工程於上半年處理的飛機數量增加百分之十四，平均每日處理二百九十九架飛機。

廈門太古飛機工程公司

廈門太古飛機工程公司在二零一一年上半年錄得應佔溢利港幣七千八百萬元，增長百分之一百。這反映機身大型維修服務的需求出現復甦，因而令機庫使用率大幅改善。二零一一年上半年的已售工時為一百八十一萬小時，較二零一零年上半年上升百分之三十六。

於二零一一年上半年，廈門、北京、天津及上海的外勤維修業務平均每日處理飛機五十四架，增長百分之二十三。

香港航空發動機維修服務公司及新加坡航空發動機維修服務公司

二零一一年上半年香港航空發動機維修服務公司錄得溢利港幣三億五千六百萬元，增長百分之十四。這反映每台引擎所進行的大修工程範圍有所擴大。然而，由於備件供應出現延誤，對業績造成不利影響。

香港航空發動機維修服務公司持有兩成權益的新加坡航空發動機維修服務公司於二零一一年上半年錄得百分之二十八的溢利增長。

重大發展

廈門太古飛機工程公司位於廈門的第六個廣體飛機雙機位機庫於二零一一年六月啟用。

香港航空發動機維修服務公司的優質部件維修服務中心於二零一一年六月啟用。維修服務中心佔地一萬三千五百平方米，是現有部件修理設施的擴建部分，將於二零一一年第四季全面投入運作。

廈門太古發動機服務有限公司的引擎大修設施擴建部分的興建工程已於二零一一年六月完成。

四川太古飛機工程服務有限公司已獲批准興建第二個機庫，興建工程預期於二零一一年下半年展開。

前景

展望港機工程集團於二零一一年下半年前景參差。假設航空業持續增長，預期港機工程在香港的機身大型維修及外勤維修服務需求將仍然殷切。廈門太古飛機工程公司機身大型維修工程於二零一一年下半年的預約工程表現疲弱，而隨著第六機庫啟用，該公司的設施使用率很可能出現下降。由於備件供應持續延誤，香港航空發動機維修服務公司的表現預期受到不利影響。於中國內地的合資企業預期繼續受到需求疲弱的不利影響。

史樂山

鄧健榮

飲料部門

	截至六月三十日止六個月		截至十二月三十一日止年度
	二零一一年 港幣百萬元	二零一零年 港幣百萬元	二零一零年 港幣百萬元
營業總額	4,288	3,995	8,553
營業溢利	239	297	618
應佔共同控制及聯屬公司除稅後溢利	163	79	334
應佔溢利	275	266	699

分部資料

	營業總額			應佔溢利/(虧損)		
	截至六月三十日止六個月		截至十二月三十一日止年度	截至六月三十日止六個月		截至十二月三十一日止年度
	二零一一年 港幣百萬元	二零一零年 港幣百萬元	二零一零年 港幣百萬元	二零一一年 港幣百萬元	二零一零年 港幣百萬元	二零一零年 港幣百萬元
中國內地*	799	627	1,523	145	56	203
香港	928	864	1,882	57	61	173
台灣	765	711	1,561	1	9	48
美國	1,796	1,793	3,587	109	111	250
中央成本	—	—	—	(11)	29	25
	4,288	3,995	8,553	301	266	699
金寶湯太古	—	—	—	(26)	—	—
	4,288	3,995	8,553	275	266	699

* 中國內地的營業總額主要歸因於福建可口可樂專營公司。部門亦持有中國內地六家專營公司的共同控制權益，該等公司於二零一一年上半年的營業總額合計為港幣七十億零三百萬元（二零一零年：上半年：港幣五十四億五千五百萬元；全年：港幣一百一十九億四千二百萬元）。部門持有一家向中國內地所有可口可樂專營公司供應無氣飲品的製造公司的聯屬權益。撇除對七家專營公司的銷售額後，該公司於二零一一年上半年的營業總額為港幣二十七億一千六百萬元（二零一零年：上半年：港幣十九億一千一百萬元；全年：港幣四十二億八千七百萬元）。第二十頁表列所示的中國內地銷量僅代表七家專營公司的銷量。

業績摘要

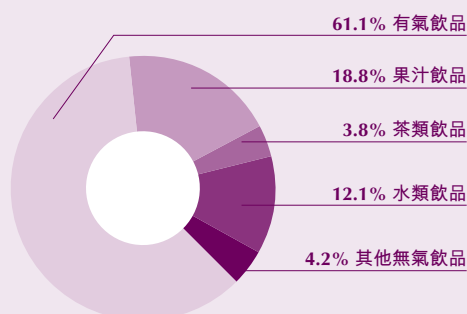
飲料部門在計及新成立的合資公司金寶湯太古產生的虧損港幣二千六百萬元後，二零一一年上半年的應佔溢利為港幣二億七千五百萬元。若撇除金寶湯太古的影響後，應佔溢利為港幣三億零一百萬元，而二零一零年上半年則為港幣二億六千六百萬元。二零一零年的業績包括出售長期投資所得溢利港幣四千萬。

二零一一年上半年的整體銷量較二零一零年上半年上升百分之十。中國內地及香港業務銷量上升，美國銷量下跌，而台灣方面則變化不大。中國內地及美國業務的利潤有所改善。至於其他市場，調升售價（在可能的情況下）及改善銷售組合所起的作用，不足以抵銷成本增加的影響。

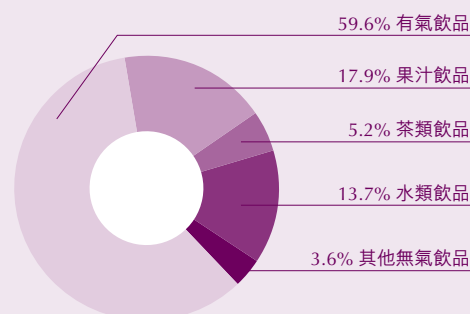
按地域劃分的銷量(百萬標箱)

	中國內地	香港	台灣	美國	總數
截至二零一一年六月三十日止六個月	370.4	29.4	29.4	39.3	468.5
截至二零一零年六月三十日止六個月	329.2	27.7	29.2	40.7	426.8

按類別劃分的總銷量分項數字



截至二零一一年六月三十日止六個月



截至二零一零年六月三十日止六個月

中國內地

二零一一年上半年的應佔溢利為港幣一億四千五百萬元，較二零一零年上半年上升百分之一百五十九。

銷量增加百分之十三，所有專營區均表現強勁，反映氣候轉佳、重點行銷核心品牌及加強消費市場的推廣工作。有氣飲品的銷量增加百分之十七。無氣飲品的銷量增加百分之七，包括百分之二十一的果汁銷量增長，其增幅因水類及茶類飲品面對競爭壓力導致銷量下降而被局部抵銷。銷售收益增長達百分之二十二，較銷量增長為高，主要原因是銷售組合有所改善及售價上調。

利潤每標箱增加百分之十二。儘管推行了提高效率的措施以節省開支，但原料成本仍每標箱增加百分之七或整體增加港幣十億九千二百萬元。銷售組合改善及售價上調的結果，足以將成本增加的影響抵銷有餘。利潤較高的單瓶裝飲品銷量上升百分之七，佔總銷量的百分之五十三。

香港

二零一一年上半年的應佔溢利為港幣五千七百萬元，較二零一零年上半年下跌百分之七。

銷量上升百分之六，而整體飲品市場則上升百分之一。第二季天氣轉佳，抵銷了異常長的冬季氣候所帶來的不利影響。玉泉成功推出 +C 檸檬味汽水，令該品牌的銷量受惠。

利潤每標箱下跌百分之一。原料成本每標箱增加百分之五，增幅足以將銷售組合改善及售價上調的利好影響抵銷有餘。此影響亦反映公司為方便在不同銷售渠道收取不同價格而在包裝上作出改動。

台灣

二零一一年上半年錄得應佔溢利港幣一百萬元，而二零一零年上半年的溢利則為港幣九百萬元。

銷量與二零一零年上半年相若。市場環境充滿挑戰。消費信心疲弱，與若干競爭對手有關的食物成分問題，亦嚴重打擊消費信心。市況欠佳，使公司難以為抵銷原料成本上升的影響而調升售價。

美國

二零一一年上半年的應佔溢利為港幣一億零九百萬元，較二零一零年上半年下跌百分之二。

銷量下跌百分之三，反映經濟情況欠佳、氣候惡劣及推廣活動減少。有氣飲品銷量下跌百分之五，無氣飲品的銷量則上升百分之四。

利潤每標箱增加百分之三，原料成本每標箱上升百分之三。成本上升的影響，因銷售組合改善及售價上升而得以抵銷有餘。

展望

汽水業是季節性行業，氣溫較高的夏季是汽水飲用量的高峰期，因此下半年的營業溢利一般高於上半年。

中國內地及香港業務表現良好，但原料、燃料及能源成本高企，將使利潤受壓。

雖然公司推出了強調可口可樂產品質素的推廣活動，但食物成分問題預計會繼續影響台灣的消費信心。

美國的經濟環境預期會繼續充滿挑戰。

金寶湯太古

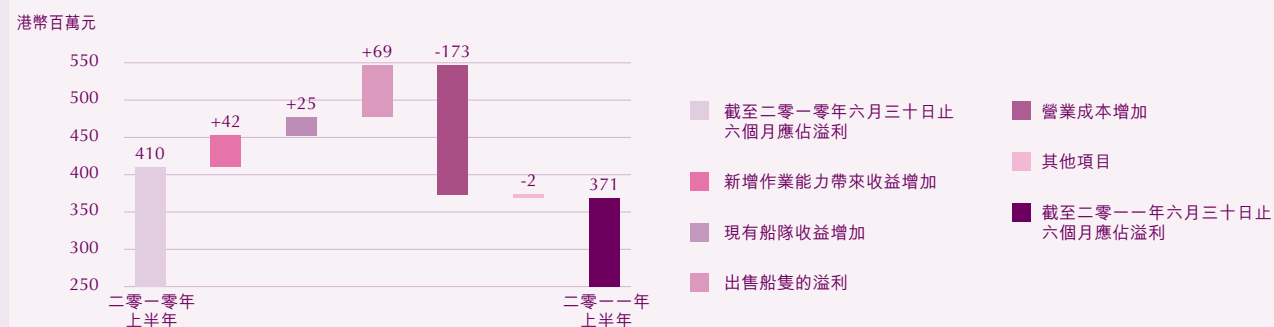
這家與金寶湯公司於二零一一年一月成立的合資公司，在中國內地生產、銷售及分銷湯品和上湯產品。二零一一年上半年錄得應佔虧損港幣二千六百萬元，業績符合預期。

康傑富

海洋服務部門

	截至六月三十日止六個月		截至十二月三十一日止年度
	二零一一年 港幣百萬元	二零一零年 港幣百萬元	二零一零年 港幣百萬元
太古海洋開發集團			
營業總額	1,581	1,514	3,046
營業溢利	378	420	732
應佔溢利	371	410	709
應佔共同控制公司除稅後溢利			
香港聯合船塢集團	41	39	82
應佔溢利	412	449	791
	六月三十日		十二月三十一日
	二零一一年	二零一零年	二零一零年
船隊規模(船隻數目)			
太古海洋開發集團	75	71	75
香港聯合船塢集團	17	17	17
總數	92	88	92

太古海洋開發集團 — 應佔溢利變動



業績摘要

海洋服務部門透過太古海洋開發集團營運一支專用船隊，為離岸能源業提供支援服務。部門亦透過共同控制公司香港聯合船塢集團，在香港營運修船及港口拖船服務。部門的應佔溢利為港幣四億一千二百萬元，較二零一零年同期下跌百分之八。

太古海洋開發集團

二零一一年上半年太古海洋開發集團錄得應佔溢利港幣三億七千一百萬元，較二零一零年上半年下跌百分之十。

二零一一年上半年共接收五艘新船，包括三艘四千八百匹馬力的「P」級拋錨補給拖船、一艘一萬六千三百一十匹馬力的「C」級拋錨補給拖船及一艘地震測量船。

同期亦售出五艘船齡較高的船隻，使船隊規模於二零一一年六月三十日維持於七十五艘的水平。

在二零一一年上半年間，離岸能源業開始從二零一零年的困境中復甦，這情況反映於太古海洋開發集團整體船隊使用率上升至百分之八十三，較二零一零年上半年上升五個百分點。由於多個長期合約於二零一零年下半年到期，而新合約以較低的市價訂約，因此平均租船收費率較二零一零年上半年下跌百分之五。

營業成本總額較二零一零年上半年上升百分之十五，主要原因是較多船隻於編配船員成本較其他地方高的澳洲水域作業。

二零一一年上半年接收的五艘新船，帶來港幣一千八百百萬元的額外貢獻。

出售四艘「J」級拋錨補給拖船及一艘地震測量船，為二零一一年上半年額外帶來港幣六千九百萬元的溢利。

於二零一一年上半年間，用於新船及設備的資本開支總額為港幣十七億六千五百萬元，而二零一零年上半年則為港幣四億六千九百萬元。

太古海洋開發集團於二零一一年上半年間承諾再購入二十七艘船隻，包括四艘「C」級拋錨補給拖船（其中一艘已經接收，其餘三艘將於二零一二年及二零一三年接收）、四艘「D」級拋錨補給拖船（於二零一三年及二零一四年接收），以及八艘「H」級及十艘「A」級平台補給船（將於二零一三年至二零一五年間接收）。此外，該集團已行使一項購買權，購入第二艘風力渦輪裝置船，將於二零一二年年底接收。新造的拋錨補給拖船及平台補給船專門用於深水作業，預計未來在深水作業方面的需求至為強勁。

預計於二零一一年下半年市場活動將繼續增加，應可提高太古海洋開發集團的船隊使用率及租船收費率。此外，上半年接收的五艘船隻以及將於下半年接收的兩艘「P」級拋錨補給拖船，將為下半年的業績帶來正面的影響。

太古海洋開發集團 — 資本承擔

	開支		各年度/期間開支預測				承擔
	截至二零一一年六月三十日止六個月 港幣百萬元	截至二零一一年十二月三十一日止六個月 港幣百萬元	二零一二年 港幣百萬元	二零一三年 港幣百萬元	二零一四年 港幣百萬元	二零一五年 港幣百萬元	二零一一年六月三十日 港幣百萬元
船隻	1,748	2,453	6,173	3,835	1,670	454	14,585
其他固定資產	17	51	13	9	—	—	73
總額	1,765	2,504	6,186	3,844	1,670	454	14,658

太古海洋開發集團 — 船隊規模的增長

船隻級別	馬力	已投入運作的船隻	已訂購的船隻預期接收日期				
		二零一一年六月三十日	二零一一年	二零一二年	二零一三年	二零一四年	二零一五年
拋錨補給拖船							
「J」級	2,600-4,200	7	—	—	—	—	—
「T」級	3,600-4,000	4	—	—	—	—	—
「P」級	4,800-4,830	14	2	—	—	—	—
「S」級	5,440	4	—	—	—	—	—
6000系列	6,000-6,500	2	—	—	—	—	—
UT704	8,000-9,000	2	—	—	—	—	—
「R」級	7,100-7,210	8	—	—	—	—	—
「V」級	8,810	10	—	—	—	—	—
「W」級	10,800	8	—	—	—	—	—
「B」級	12,240	6	—	—	—	—	—
「C」級	16,310	1	—	1	2	—	—
「D」級	17,860-18,250	—	—	2	5	1	—
平台補給船							
「A」級	6,310	5	—	—	2	4	4
「H」級	11,500	—	—	—	2	5	1
破冰補給船							
「E」級	23,170	2	—	—	—	—	—
地震及水文測量船							
測量	5,000-7,720	2	—	—	—	—	—
住宿駁船							
「I」級	—	—	—	2	—	—	—
風力渦輪裝置船							
「O」級	32,900	—	—	2	—	—	—
		75	2	7	11	10	5

香港聯合船塢集團

香港聯合船塢集團於二零一一年上半年的應佔溢利為港幣四千一百萬元，而二零一零年同期則為港幣三千九百萬元。

香港打撈及拖船有限公司（「香港打撈及拖船公司」）的溢利為港幣五千二百萬元，較二零一零年同期增加百分之二十。貨櫃碼頭的拖船作業次數增加，反映班輪業務（尤其是往來亞洲區內港口的業務）繼續增長。一般的收費及燃料附加費平均上升百分之一點五，亦是引致業績提升的因素。

修船部門於二零一一年上半年的溢利較二零一零年同期為低。由於營業成本上升，但價格沒有提高，以致利潤下降。

二零一一年下半年，貨櫃噸數供應過剩預期會使貨運收費率受壓，因而為香港打撈及拖船公司帶來壓力。

二零一一年下半年，修船部門將繼續採取較靈活的訂價策略，以爭取更多工程，從而增加船塢和工人的生產力。

香港打撈及拖船有限公司已訂購四艘五千匹馬力的拖船，其中兩艘預計於二零一一年第四季接收，其餘兩艘定於二零一二年上半年接收。

雷名士

貿易及實業部門

	截至六月三十日止六個月		截至十二月三十一日止年度
	二零一一年 港幣百萬元	二零一零年 港幣百萬元	二零一零年 港幣百萬元
營業總額			
太古資源集團	1,283	970	2,135
太古汽車集團	2,469	1,609	3,588
太古糖業公司	333	273	594
其他附屬公司	–	1	4
	4,085	2,853	6,321
營業溢利/(虧損)			
太古資源集團	90	62	183
太古汽車集團	47	52	125
太古糖業公司	(4)	2	5
其他附屬公司及中央成本	(13)	(5)	(14)
	120	111	299
應佔溢利/(虧損)			
太古資源集團*	71	67	177
太古汽車集團	37	40	89
太古糖業公司	(4)	2	5
其他附屬公司及中央成本	(14)	(5)	(14)
	90	104	257
來自共同控制及聯屬公司的應佔溢利			
太古資源集團	3	18	35
阿克蘇諾貝爾太古漆油公司	59	53	114
皇冠制罐集團	–	40	56
	62	111	205
應佔溢利(未計出售彪馬公司及皇冠制罐集團權益的溢利)	149	197	427
出售彪馬公司權益的溢利	148	–	–
出售皇冠制罐集團權益的溢利	–	–	771
應佔溢利	297	197	1,198

* 包括下述來自太古資源集團旗下共同控制及聯屬公司的應佔溢利。

業績摘要

撇除集團於二零一一年一月出售彪馬公司權益所得的收益，貿易及實業部門於二零一一年上半年錄得應佔溢利港幣一億四千九百萬元，較二零一零年上半年的溢利減少百分之二十四。應佔溢利減少，主要反映缺乏皇冠制罐集團的貢獻，該集團已於二零一零年下半年售出。

太古資源集團

太古資源集團在香港和中國內地經銷及零售運動及消閒鞋、運動服和便服。

二零一一年上半年的應佔溢利（未計出售彪馬公司權益所得的收益）為港幣七千一百萬元，較二零一零年上半年增加百分之六。大部分業務的表現均有進步，其中香港的多品牌連鎖店及 Columbia 品牌的表現尤其出色。然而，由於缺乏彪馬聯屬公司的貢獻，將部分利好影響抵銷。

集團於二零一一年一月出售於彪馬公司的百分之四十九權益，現金作價港幣四億一千三百萬元。這宗交易錄得港幣一億四千八百萬元的溢利。

香港的營業總額較二零一零年同期增加百分之二十五。由於二零一零年暢旺的營商環境得以持續、中國內地旅客需求強勁，以及冬季氣候維持較長時間，均令營業總額受惠。

毛利有所提升。折扣優惠及促銷活動減少，但員工及店舖租用成本上升，抵銷了部分利好影響。

截至期末，該集團在香港經營一百二十九個零售點，較二零一零年十二月三十一日增加四個零售點。

中國內地的營業總額上升百分之五十二，主要反映 Columbia 產品銷量上升。由於減少促銷活動及增加在當地進行採購，因此毛利有所提升。

預料下半年香港及中國內地市場的前景令人樂觀。

太古汽車集團

太古汽車集團根據獨家專營權協議在台灣及香港經營汽車進口及經銷業務。

二零一一年上半年的應佔溢利為港幣三千七百萬元，而二零一零年同期則為港幣四千萬元。溢利下跌，主要反映開發新的汽車業務（Vespa 小型摩托車和 Fiat 及 Alfa Romeo 汽車）所帶來的成本。

太古汽車於二零一一年上半年共售出七千零四十九輛汽車及商用車，較二零一零年同期增加百分之四十八。台灣整體汽車登記量較二零一零年同期增加百分之三十至三十六萬三千三百七十一輛，其中百分之二十六（二零一零年上半年：百分之二十五）屬於進口汽車。

富士汽車銷量增加百分之二十五，達四千六百二十二輛。Skoda 汽車的銷量為八百六十八輛，而二零一零年上半年則為一百七十一輛。

富士輕型商用車的銷量增加百分之六十九，達九百四十九輛。

二零一一年上半年富豪商用車及巴士的銷量（一百四十五輛）與二零一零年上半年相若。

哈雷 (Harley-Davidson) 摩托車的銷量增加百分之二十七，達二百七十三輛。

Vespa 小型摩托車於二零一一年四月開始在台灣發售，二零一一年上半年共售出六百七十二輛。

於二零一零年年底，太古汽車集團獲指定為 Fiat 及 Alfa Romeo 汽車的香港進口商，兩個品牌預期於二零一一年下半年開始發售。

太古糖業公司

太古糖業公司為香港和中國內地的零售及餐飲業包裝及銷售糖產品，亦大量供應糖產品予工業用戶。該公司於二零一一年上半年錄得應佔虧損港幣四百萬元，而二零一零年上半年則錄得溢利港幣二百萬元。

太古糖業公司向香港的零售及餐飲用戶售出八百萬磅糖，較二零一零年上半年增加百分之七。在中國內地，太古糖業公司於二零一一年上半年售出一千二百八十萬磅糖，較二零一零年同期增加百分之三十。糖成本上升，對溢利造成不利影響。

預料二零一一年下半年需求繼續上升，但糖成本高企將繼續對利潤構成壓力。

阿克蘇諾貝爾太古漆油公司

阿克蘇諾貝爾太古漆油公司是與 Akzo Nobel 組成的合資業務，於中國內地及香港生產和經銷裝飾漆油，主要為「多樂士」品牌。

二零一一年上半年的應佔溢利為港幣五千九百萬元，而二零一零年同期則為港幣五千三百萬元。

中國內地於二零一一年上半年的銷量為一億一千六百三十萬公升，較二零一零年同期上升百分之三十二。然而，主要由於原料成本增加，導致毛利下跌。

香港市場帶來的應佔溢利為港幣三百萬元，與二零一零年上半年相若。

預計下半年業務將有穩定的表現。

雷名士

財務評述

以下的附加資料提供賬目所示與基本的公司股東應佔溢利及權益的對賬。此等對賬項目主要是將香港會計準則第40號對投資物業的影響及經修訂的香港會計準則第12號對遞延稅項的影響逆轉過來。進一步的分析就本期及前期其他重要的非經常性項目的影響進行比較。

	截至六月三十日止六個月		截至十二月三十一日止年度
	二零一一年 港幣百萬元	二零一零年 港幣百萬元 (重列)	二零一零年 港幣百萬元
附註			
基本溢利			
賬目所示公司股東應佔溢利	23,951	14,630	38,252
有關投資物業的調整：			
投資物業重估	(a) (19,712)	(6,466)	(23,237)
重估變動的遞延稅項	(b) 307	555	852
出售投資物業的變現溢利	(c) –	161	211
集團自用投資物業折舊	(d) 13	10	23
非控股權益應佔重估變動減遞延稅項	43	19	42
公司股東應佔基本溢利	4,602	8,909	16,143
其他重要的非經常性項目：			
重新計量之前於港機工程所持權益的所得收益	–	(2,547)	(2,547)
出售香港空運貨站權益溢利	–	(825)	(825)
出售皇冠制罐集團權益溢利	–	–	(771)
重新計量於電訊盈科中心所持股權變動的所得收益及出售溢利	–	–	(342)
出售彪馬公司權益溢利	(148)	–	–
出售其他投資股權溢利	(7)	(40)	(40)
出售投資物業溢利	–	(577)	(576)
出售船隻溢利	(69)	–	–
船隻減值	–	–	57
調整後基本溢利	4,378	4,920	11,099
基本權益			
賬目所示公司股東應佔權益	225,646	181,051	204,452
投資物業重估的遞延稅項	3,068	2,483	2,766
持有作多用途發展物業一部分的酒店未確認估值收益	(e) 664	822	535
集團自用投資物業重估	1,152	850	833
集團自用投資物業累計折舊	74	66	63
公司股東應佔基本權益	230,604	185,272	208,649
基本非控股權益	4,860	5,826	4,637
基本權益	235,464	191,098	213,286

附註：

- 此即綜合收益表所示的重估變動淨額加集團應佔共同控制及聯屬公司重估變動淨額。
- 此即集團重估變動淨額的遞延稅項加集團應佔共同控制及聯屬公司重估變動淨額的遞延稅項。根據經修訂的香港會計準則第12號，不再就香港的投資物業重估變動淨額作遞延稅項撥備。然而，有關中國內地投資物業的重估變動淨額繼續按企業所得稅率（百分之二十五）作遞延稅項撥備。
- 在實施香港會計準則第40號前，投資物業公平值的變動記入重估儲備而非綜合收益表中。在出售時，重估收益由重估儲備轉撥至綜合收益表。
- 在實施香港會計準則第40號前，集團自用的投資物業並沒有計算折舊。
- 根據香港會計準則第40號，酒店物業按成本扣除累積折舊及任何減值虧損撥備列賬，而非按公平值列賬。如不應用香港會計準則第40號，則該等長期持有作多用途發展物業的全資擁有或共同控制酒店物業，會作為投資物業入賬。因此，其價值的任何增加或撤減會記入重估儲備而非綜合收益表中。

融資

現金流量摘要

	截至六月三十日止六個月		截至十二月三十一日止年度
	二零一一年 港幣百萬元	二零一零年 港幣百萬元	二零一零年 港幣百萬元
業務及投資產生/(使用)的現金淨額			
來自營運的現金	4,541	2,701	7,627
已收股息	1,735	718	1,705
已付稅項	(319)	(278)	(682)
已付利息淨額	(910)	(769)	(1,447)
投資業務使用的現金	(4,789)	(3,076)	(10,204)
	258	(704)	(3,001)
已收/(已付)股東現金及對外借款所得資金淨額			
已付股息	(3,870)	(3,770)	(5,305)
借款增加	3,941	5,814	9,585
非控股權益注資	–	11	13
已提取抵押存款	85	85	169
	156	2,140	4,462
現金及現金等價物增加	414	1,436	1,461

二零一一年上半年投資業務使用的現金包括購入國泰航空額外股份的費用、附屬公司地產項目的資本開支、於共同控制公司進行的投資，以及為建造中的離岸支援船所支付的分階段付款。這些款項部分被集團出售彪馬公司權益的所得款項而抵銷。

融資變動

經核數師審閱的財務資料 期內融資變動分析

	截至二零一一年 六月三十日止六個月	截至二零一零年 十二月三十一日止年度
	港幣百萬元	港幣百萬元
借款、債券及永久資本證券		
一月一日結算	45,435	34,502
動用借款及再融資	4,499	13,302
償還借款及債券	(558)	(3,717)
集團組合變動	–	1,324
其他非現金變動	40	24
	49,416	45,435
透支	16	19
六月三十日/十二月三十一日結算	49,432	45,454

於二零一一年上半年間，集團集資港幣一百零三億六千一百萬元，包括：

- 一項五年期港幣九十億元的銀團借款，包括一項港幣四十五億元的有期借款及一項港幣四十五億元的循環信貸
- 一項三年期的銀團借款再融資，增加人民幣三億元至人民幣二十七億元
- 一項三年期港幣四億元的雙幣有期信貸及循環信貸
- 一項三年期港幣三億元的有期信貸及循環信貸
- 一項三年期港幣三億元的雙幣循環信貸

籌資來源

於二零一一年六月三十日，已承擔的借款融資及債務證券為港幣六百六十四億三千萬元，其中港幣一百八十三億七千五百萬元仍未動用。此外，集團未動用的未承擔融資合共港幣五十二億七千四百萬元。資金來源於二零一一年六月三十日包括：

經核數師審閱的財務資料

	可動用 港幣百萬元	已動用 港幣百萬元	未動用 於一年內到期 港幣百萬元	未動用 於一年後到期 港幣百萬元
已承擔融資				
借款及債券				
固定/浮動利率債券	17,252	17,252	—	—
銀行借款、透支及其他借款	46,843	28,468	1,256	17,119
永久資本證券	2,335	2,335	—	—
已承擔融資總額	66,430	48,055	1,256	17,119
未承擔融資				
銀行借款、透支及其他借款	6,844	1,570	5,274	—
總額	73,274	49,625	6,530	17,119

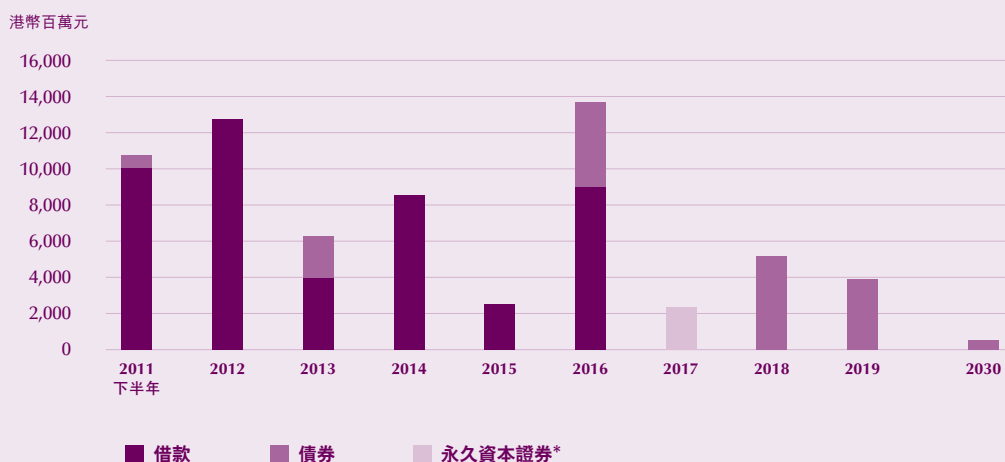
附註：上述數字並未計算未攤銷借款費用港幣一億九千三百萬元。

集團於二零一一年六月三十日持有的銀行結餘及短期存款（不包括抵押存款）為港幣四十四億一千九百萬元，而二零一零年十二月三十一日則為港幣四十億一千萬元。

還款期限及再融資

集團可動用的已承擔融資的還款期限列述如下：

按到期日劃分的可動用已承擔融資總額 — 於二零一一年六月三十日結算



* 永久資本證券並無固定的到期日。上圖所示的到期日是按證券的首個贖回日(二零一七年五月十三日)呈列。

經核數師審閱的財務資料

借款總額的還款期限

	二零一一年六月三十日		二零一零年十二月三十一日	
	港幣百萬元		港幣百萬元	
一年內	11,493	23%	14,384	32%
一至兩年	13,476	27%	8,939	20%
兩至五年	12,585	26%	5,613	12%
五年後	11,878	24%	16,518	36%
總計	49,432	100%	45,454	100%

貨幣組合

借款總額的賬面值按貨幣(在交叉貨幣掉期後)分析如下：

貨幣	二零一一年六月三十日		二零一零年十二月三十一日	
	港幣百萬元		港幣百萬元	
港幣	40,416	82%	37,481	82%
美元	2,289	5%	2,268	5%
人民幣	6,548	13%	5,521	12%
新台幣	116	—	124	1%
其他	63	—	60	—
總計	49,432	100%	45,454	100%

財務支出

於二零一一年六月三十日結算的集團借款總額中，百分之四十八以固定利率安排，百分之五十二以浮動利率安排（二零一零年十二月三十一日分別為百分之五十六及百分之四十四）。利息支出及收入如下：

經核數師審閱的財務資料

	截至六月三十日止六個月		截至十二月三十一日止年度
	二零一一年 港幣百萬元	二零一零年 港幣百萬元	二零一零年 港幣百萬元
利息支出如下：			
銀行借款及透支	(260)	(161)	(392)
其他借款及債券	(568)	(562)	(1,119)
衍生工具公平值(虧損)/收益：			
– 利率掉期：現金流量對沖，自其他全面收益撥出	–	(2)	(12)
– 利率掉期：公平值對沖	–	4	5
財務負債的調整 — 公平值對沖	9	5	13
攤銷借款費用 — 按攤銷成本計算的借款	(32)	(25)	(56)
其他融資成本	(28)	(22)	(55)
遞延入發展中供出售物業	53	48	101
資本化財務支出	150	84	198
有關三里屯 VILLAGE 非控股權益的認沽期權的公平值虧損	(139)	(59)	–
	(815)	(690)	(1,317)
利息收益如下：			
短期存款及銀行結餘	11	9	22
其他借款	18	12	24
有關三里屯 VILLAGE 非控股權益的認沽期權的公平值收益	–	–	12
	29	21	58
財務支出淨額	(786)	(669)	(1,259)

資本淨負債比率及利息倍數

	六月三十日		十二月三十一日
	二零一一年	二零一零年 (重列)	二零一零年
資本淨負債比率*			
賬目所示	19.5%	20.0%	19.7%
基本	19.0%	19.5%	19.3%
利息倍數*			
賬目所示	29.7	19.4	27.0
基本	5.4	11.9	10.2
現金利息倍數*			
賬目所示	23.6	16.2	21.8
基本	4.3	9.9	8.3
經調整#	4.1	4.3	4.7

* 有關釋義請參閱第63頁「詞彙」。

於基本營業溢利剔除主要非經常性項目後。(請參閱第28頁所列的主要非經常性項目。)

於共同控制及聯屬公司的債項

根據香港財務報告準則，綜合財務狀況表所報的集團債務淨額並不包括其共同控制及聯屬公司的債務淨額。下表顯示這些公司於二零一一年六月三十日及二零一零年十二月三十一日的債務淨額狀況。

	共同控制及聯屬公司的 債務淨額/(現金)總計		集團應佔 債務淨額/(現金)部分		由太古公司或 其附屬公司擔保的債項	
	二零一一年 六月三十日 港幣百萬元	二零一零年 十二月三十一日 港幣百萬元	二零一一年 六月三十日 港幣百萬元	二零一零年 十二月三十一日 港幣百萬元	二零一一年 六月三十日 港幣百萬元	二零一零年 十二月三十一日 港幣百萬元
地產部門	5,117	4,332	2,412	1,956	478	481
航空部門						
國泰航空集團	20,596	15,436	9,056	6,633	—	—
港機工程集團	539	403	129	86	114	—
航空部門其他公司	5	5	2	2	—	—
飲料部門	2,643	2,521	943	944	—	—
海洋服務部門	642	659	321	329	500	500
貿易及實業部門	(1,514)	(1,792)	(487)	(677)	—	—
	28,028	21,564	12,376	9,273	1,092	981

倘將共同控制及聯屬公司債務淨額的應佔部分加進集團債務淨額中，資本淨負債比率將上升至百分之二十四點八，基本資本淨負債比率則上升至百分之二十四點三。

中期賬目的審閱報告

致太古股份有限公司董事局

(於香港註冊成立的有限公司)

引言

本核數師(以下簡稱「我們」)已審閱列載於第35至59頁的簡明中期賬目,此中期賬目包括太古股份有限公司(「貴公司」)及其附屬公司(以下合稱「貴集團」)於二零一一年六月三十日的綜合財務狀況表與截至該日止六個月期間的相關綜合收益表、綜合全面收益表、綜合現金流量表及綜合權益變動表,以及主要會計政策概要和其他附註解釋。香港聯合交易所有限公司證券上市規則規定,就中期賬目編製的報告必須符合以上規則的有關條文以及香港會計師公會頒佈的香港會計準則第34號「中期財務報告」。貴公司董事須負責根據香港會計準則第34號「中期財務報告」編製及列報該等中期賬目。我們的責任是根據我們的審閱對該等中期賬目作出結論,並按照委聘之條款僅向整體董局報告,除此之外本報告別無其他目的。我們不會就本報告的內容向任何其他人士負上或承擔任何責任。

審閱範圍

我們已根據香港會計師公會頒佈的香港審閱準則第2410號「由實體的獨立核數師執行中期財務資料審閱」進行審閱。審閱中期賬目包括主要向負責財務和會計事務的人員作出查詢,及應用分析性和其他審閱程序。審閱的範圍遠較根據香港審計準則進行審核的範圍為小,故不能令我們可保證我們將知悉在審核中可能被發現的所有重大事項。因此,我們不會發表審核意見。

結論

按照我們的審閱,我們並無發現任何事項,令我們相信中期賬目在各重大方面未有根據香港會計準則第34號「中期財務報告」編製。

羅兵咸永道會計師事務所

執業會計師

香港,二零一一年八月十一日

綜合收益表

截至二零一一年六月三十日止六個月 — 未經審核

	附註	截至六月三十日止六個月		截至十二月三十一日止年度	
		二零一一年 港幣百萬元	二零一零年 港幣百萬元 (重列)	二零一零年 港幣百萬元	
營業總額	4	17,082	12,836	29,201	
銷售成本		(9,642)	(6,758)	(15,958)	
溢利總額		7,440	6,078	13,243	
分銷成本		(1,802)	(1,537)	(3,245)	
行政開支		(1,541)	(1,027)	(2,697)	
其他營業開支		(183)	(179)	(312)	
出售聯屬及共同控制公司權益所得溢利	5	148	1,238	2,008	
取得控制權後重新計量之前於港機工程所持權益的所得收益		–	2,547	2,547	
其他收益淨額	6	159	657	1,083	
投資物業公平值變化		19,098	5,205	21,344	
營業溢利		23,319	12,982	33,971	
財務支出		(815)	(690)	(1,317)	
財務收入		29	21	58	
財務支出淨額	8	(786)	(669)	(1,259)	
應佔共同控制公司溢利減虧損		1,179	1,238	2,263	
應佔聯屬公司溢利減虧損		1,296	2,352	5,552	
除稅前溢利		25,008	15,903	40,527	
稅項	9	(844)	(789)	(1,638)	
本期溢利		24,164	15,114	38,889	
應佔溢利：					
公司股東		23,951	14,630	38,252	
非控股權益		213	484	637	
		24,164	15,114	38,889	
股息					
中期 — 擬派/已付		1,730	1,505	1,505	
末期 — 已付				3,761	
	10	1,730	1,505	5,266	
		港元	港元	港元	
公司股東應佔溢利每股盈利(基本及攤薄)	11				
‘A’ 股		15.92	9.72	25.42	
‘B’ 股		3.18	1.94	5.08	
		二零一一年	二零一零年		
		中期 港元	中期 港元	末期 港元	總額 港元
每股股息					
‘A’ 股		1.15	1.00	2.50	3.50
‘B’ 股		0.23	0.20	0.50	0.70

綜合全面收益表

截至二零一一年六月三十日止六個月 — 未經審核

	截至六月三十日止六個月		截至十二月三十一日止年度
	二零一一年 港幣百萬元	二零一零年 港幣百萬元 (重列)	二零一零年 港幣百萬元
本期溢利	24,164	15,114	38,889
其他全面收益			
現金流量對沖			
於本期內確認(虧損)/收益	(182)	122	110
轉撥至財務支出淨額	—	2	12
轉撥至營業溢利 — 匯兌差額	(19)	(50)	(34)
轉撥至非財務資產的初始成本	75	(158)	26
遞延稅項	21	12	(15)
可供出售資產的公平值變化淨額			
於本期內確認的虧損淨額	(41)	(22)	(30)
轉撥至營業溢利的收益淨額	(3)	(44)	(44)
集團前自用物業重估			
於本期內確認的收益	36	856	1,462
應佔共同控制及聯屬公司其他全面收益	685	29	93
海外業務匯兌差額淨額	511	136	615
除稅後本期其他全面收益	1,083	883	2,195
本期全面收益總額	25,247	15,997	41,084
應佔全面收益總額：			
公司股東	24,955	15,512	40,431
非控股權益	292	485	653
	25,247	15,997	41,084

附註：

除上述的現金流量對沖外，在其他全面收益項下所示的項目均無稅務影響。

綜合財務狀況表

二零一一年六月三十日結算 — 未經審核

	附註	二零一一年 六月三十日 港幣百萬元	二零一零年 十二月三十一日 港幣百萬元
資產及負債			
非流動資產			
物業、廠房及設備	12	26,058	24,125
投資物業	12	201,620	180,418
租賃土地及土地使用權	12	978	928
無形資產	13	4,441	4,435
持作發展物業		659	443
共同控制公司	14	17,913	16,567
聯屬公司	15	26,248	25,486
可供出售資產		246	302
長期應收款項		7	7
長期抵押存款		42	42
衍生金融工具	16	445	611
遞延稅項資產	19	297	327
退休福利資產		561	548
		279,515	254,239
流動資產			
供出售物業		5,695	5,517
存貨及進行中工程		2,541	2,104
貿易及其他應收款項	17	5,531	4,499
衍生金融工具	16	30	36
現金及現金等價物		4,236	3,809
短期存款		268	371
		18,301	16,336
流動負債			
貿易及其他應付款項	18	11,431	10,156
應付稅項		779	595
衍生金融工具	16	10	11
銀行透支及短期借款		5,080	5,283
一年內須償還的長期借款及債券		6,413	9,101
		23,713	25,146
流動負債淨額		(5,412)	(8,810)
資產總值減流動負債		274,103	245,429
非流動負債			
永久資本證券		2,335	2,332
長期借款及債券		35,604	28,738
來自一家聯屬公司的預收款項		63	69
衍生金融工具	16	171	204
遞延稅項負債	19	4,890	4,605
遞延溢利		304	128
退休福利負債		273	302
		43,640	36,378
資產淨值		230,463	209,051
權益			
股本	20	903	903
儲備	21	224,743	203,549
公司股東應佔權益		225,646	204,452
非控股權益	22	4,817	4,599
權益總額		230,463	209,051

綜合現金流量表

截至二零一一年六月三十日止六個月 — 未經審核

	截至六月三十日止六個月		截至十二月三十一日止年度
	二零一一年 港幣百萬元	二零一零年 港幣百萬元	二零一零年 港幣百萬元
營運業務			
來自營運的現金	4,541	2,701	7,627
已付利息	(950)	(788)	(1,491)
已收利息	40	19	44
已付利得稅	(319)	(278)	(682)
	3,312	1,654	5,498
已收共同控制公司、聯屬公司及可供出售資產的股息	1,735	718	1,705
來自營運業務的現金淨額	5,047	2,372	7,203
投資業務			
購買物業、廠房及設備	(2,506)	(1,100)	(2,586)
增購投資物業	(1,777)	(1,368)	(4,366)
購買無形資產	(6)	(7)	(22)
出售物業、廠房及設備所得款項	32	34	69
出售船隻所得款項	72	–	3
出售投資物業所得款項	–	190	1,194
購入現有附屬公司股份	–	(134)	(201)
購入新附屬公司股份的現金流出淨額	–	(18)	(208)
出售一家附屬公司所得款項	–	–	4
購入共同控制公司股份	(56)	(255)	(306)
購入聯屬公司股份	(721)	(46)	(994)
購入港機工程額外股份的現金流出淨額	–	(2,079)	(4,531)
購入可供出售資產	(3)	(1)	(5)
購入電訊盈科中心股份	–	–	(1,824)
出售共同控制公司權益所得款項	–	–	1,175
出售一家聯屬公司權益所得款項 — 香港空運貨站	–	1,341	1,339
出售一家聯屬公司權益所得款項 — 彪馬公司	413	–	–
出售可供出售資產所得款項	22	69	65
出售電訊盈科中心股份所得款項	–	–	1,353
予共同控制公司借款	(299)	(192)	(1,055)
予一家聯屬公司借款	–	–	(1)
共同控制公司還款	54	119	431
一家聯屬公司借款	24	–	–
聯屬公司還款	–	386	386
超過三個月到期存款減少/(增加)淨額	22	2	(2)
初始租賃成本	(60)	(17)	(122)
投資業務使用的現金淨額	(4,789)	(3,076)	(10,204)
融資前現金流入/(流出)淨額	258	(704)	(3,001)
融資業務			
動用借款及再籌資	4,499	7,292	13,302
償還借款及債券	(558)	(1,478)	(3,717)
	3,941	5,814	9,585
提取抵押存款	85	85	169
非控股權益注資	–	11	13
已付公司股東股息	(3,761)	(3,310)	(4,815)
已付非控股權益股息	(109)	(460)	(490)
融資業務產生的現金淨額	156	2,140	4,462
現金及現金等價物增加	414	1,436	1,461
一月一日結算的現金及現金等價物	3,790	2,322	2,322
貨幣調整	16	3	7
於期末結算的現金及現金等價物	4,220	3,761	3,790
組成：			
銀行結存及於三個月內到期的短期存款	4,236	3,761	3,809
銀行透支	(16)	–	(19)
	4,220	3,761	3,790

綜合權益變動表

截至二零一一年六月三十日止六個月 — 未經審核

	公司股東應佔				非控股權益 港幣百萬元	權益總額 港幣百萬元
	股本 港幣百萬元	收益儲備 港幣百萬元	其他儲備 港幣百萬元	總額 港幣百萬元		
二零一一年一月一日結算	903	199,044	4,505	204,452	4,599	209,051
本期溢利	–	23,951	–	23,951	213	24,164
其他全面收益	–	–	1,004	1,004	79	1,083
本期全面收益總額	–	23,951	1,004	24,955	292	25,247
已付股息	–	(3,761)	–	(3,761)	(74)	(3,835)
二零一一年六月三十日結算	903	219,234	5,509	225,646	4,817	230,463

	公司股東應佔				非控股權益 港幣百萬元	權益總額 港幣百萬元
	股本 港幣百萬元	收益儲備 港幣百萬元	其他儲備 港幣百萬元	總額 港幣百萬元		
二零一零年一月一日結算						
– 如原本列述	903	149,262	2,338	152,503	846	153,349
– 採納香港會計準則第12號修訂本的調整	–	16,373	–	16,373	3	16,376
– 如重列	903	165,635	2,338	168,876	849	169,725
該期溢利，如重列	–	14,630	–	14,630	484	15,114
其他全面收益，如重列	–	–	882	882	1	883
該期全面收益總額	–	14,630	882	15,512	485	15,997
已付股息	–	(3,310)	–	(3,310)	(460)	(3,770)
集團組合變動	–	(27)	–	(27)	4,918	4,891
二零一零年六月三十日結算	903	176,928	3,220	181,051	5,792	186,843

中期賬目附註

1. 分部資料

(a) 綜合收益表分析

截至二零一一年 六月三十日止六個月	對外 營業總額 港幣百萬元	分部之間 營業總額 港幣百萬元	營業總額 總計 港幣百萬元	營業溢利 港幣百萬元	財務支出 淨額 港幣百萬元	應佔共同 控制公司 溢利減虧損 港幣百萬元	應佔聯屬 公司溢利 減虧損 港幣百萬元	除稅前溢利 港幣百萬元	本期溢利 港幣百萬元	公司股東 應佔溢利 港幣百萬元
地產										
物業投資	4,192	31	4,223	3,147	(734)	45	—	2,458	2,117	2,114
投資物業公平值變化	—	—	—	17,469	—	583	1	18,053	17,776	17,733
物業買賣	99	171	270	24	(1)	69	—	92	73	73
酒店	342	1	343	(8)	(16)	9	70	55	43	43
	4,633	203	4,836	20,632	(751)	706	71	20,658	20,009	19,963
航空										
國泰航空集團	—	—	—	—	—	—	1,221	1,221	1,221	1,221
港機工程集團	2,544	—	2,544	345	(4)	204	—	545	472	318
其他	—	—	—	(26)	—	2	—	(24)	(24)	(11)
	2,544	—	2,544	319	(4)	206	1,221	1,742	1,669	1,528
飲料										
中國內地	799	—	799	23	(18)	181	2	188	164	145
香港	928	—	928	72	—	—	—	72	61	57
台灣	765	—	765	5	(3)	—	—	2	1	1
美國	1,796	—	1,796	154	—	—	—	154	110	109
中央成本	—	—	—	(11)	—	—	—	(11)	(11)	(11)
金寶湯太古	—	—	—	(4)	(2)	(20)	—	(26)	(26)	(26)
	4,288	—	4,288	239	(23)	161	2	379	299	275
海洋服務										
太古海洋開發集團	1,581	—	1,581	378	—	—	2	380	373	371
香港聯合船塢集團	—	—	—	—	—	41	—	41	41	41
	1,581	—	1,581	378	—	41	2	421	414	412
貿易及實業										
太古資源集團	1,283	—	1,283	90	1	3	—	94	71	71
太古汽車集團	2,469	—	2,469	47	—	—	—	47	37	37
太古糖業公司	281	52	333	(4)	—	—	—	(4)	(4)	(4)
阿克蘇諾貝爾太古 漆油公司	—	—	—	—	—	62	—	62	59	59
出售彪馬公司權益	—	—	—	148	—	—	—	148	148	148
其他業務	—	—	—	(13)	—	—	—	(13)	(14)	(14)
	4,033	52	4,085	268	1	65	—	334	297	297
總辦事處										
收入/(支出)淨額	3	7	10	(112)	(9)	—	—	(121)	(119)	(119)
投資物業公平值變化	—	—	—	1,629	—	—	—	1,629	1,629	1,629
	3	7	10	1,517	(9)	—	—	1,508	1,510	1,510
分部之間抵銷	—	(262)	(262)	(34)	—	—	—	(34)	(34)	(34)
總額	17,082	—	17,082	23,319	(786)	1,179	1,296	25,008	24,164	23,951

附註：

業務分部之間的銷售以向非聯繫客戶出售同類貨物及服務所收取的市場競爭價格計算。

總辦事處向業務分部收取的利息以市場利率及集團債務成本為根據。

1. 分部資料(續)

(a) 綜合收益表分析(續)

截至二零一零年 六月三十日止六個月	對外 營業總額 港幣百萬元	分部之間 營業總額 港幣百萬元	營業總額 總計 港幣百萬元	營業溢利 港幣百萬元	財務支出 淨額 港幣百萬元	應佔共同 控制公司 溢利減虧損 港幣百萬元 (重列)	應佔聯屬 公司溢利 減虧損 港幣百萬元 (重列)	除稅前溢利 港幣百萬元 (重列)	本期溢利 港幣百萬元 (重列)	公司股東 應佔溢利 港幣百萬元 (重列)
地產										
物業投資	3,912	30	3,942	3,354	(667)	26	11	2,724	2,308	2,304
投資物業公平值變化	—	—	—	4,818	—	972	12	5,802	5,524	5,505
物業買賣	51	248	299	39	(1)	—	—	38	35	35
酒店	215	—	215	(96)	(12)	(4)	57	(55)	(47)	(47)
	4,178	278	4,456	8,115	(680)	994	80	8,509	7,820	7,797
航空										
國泰航空集團	—	—	—	—	—	—	2,082	2,082	2,082	2,082
港機工程集團										
— 作為附屬公司	342	—	342	27	(1)	24	—	50	45	28
— 作為聯屬公司	—	—	—	—	—	—	152	152	152	152
重新計量之前於港機工程 所持權益的所得收益	—	—	—	2,547	—	—	—	2,547	2,547	2,547
香港空運貨站	—	—	—	—	—	—	26	26	26	18
出售香港空運貨站權益	—	—	—	1,238	—	—	—	1,238	1,238	825
其他	—	—	—	—	—	1	—	1	1	1
	342	—	342	3,812	(1)	25	2,260	6,096	6,091	5,653
飲料										
中國內地	627	—	627	27	(19)	79	(1)	86	72	56
香港	864	—	864	74	—	—	—	74	67	61
台灣	711	—	711	10	(1)	1	—	10	10	9
美國	1,793	—	1,793	157	—	—	—	157	111	111
中央成本	—	—	—	29	—	—	—	29	29	29
	3,995	—	3,995	297	(20)	80	(1)	356	289	266
海洋服務										
太古海洋開發集團	1,514	—	1,514	420	1	—	—	421	410	410
香港聯合船塢集團	—	—	—	—	—	39	—	39	39	39
	1,514	—	1,514	420	1	39	—	460	449	449
貿易及實業										
太古資源集團	970	—	970	62	1	5	13	81	67	67
太古汽車集團	1,609	—	1,609	52	—	—	—	52	40	40
太古糖業公司	223	50	273	2	—	—	—	2	2	2
阿克蘇諾貝爾太古 漆油公司	—	—	—	—	—	55	—	55	53	53
皇冠制罐集團	—	—	—	—	—	40	—	40	40	40
其他業務	1	—	1	(5)	—	—	—	(5)	(5)	(5)
	2,803	50	2,853	111	1	100	13	225	197	197
總辦事處										
收入/(支出)淨額	4	6	10	(110)	30	—	—	(80)	(69)	(69)
投資物業公平值變化	—	—	—	387	—	—	—	387	387	387
	4	6	10	277	30	—	—	307	318	318
分部之間抵銷	—	(334)	(334)	(50)	—	—	—	(50)	(50)	(50)
總額	12,836	—	12,836	12,982	(669)	1,238	2,352	15,903	15,114	14,630

附註：

業務分部之間的銷售以向非聯繫客戶出售同類貨物及服務所收取的市場競爭價格計算。

總辦事處向業務分部收取的利息以市場利率及集團債務成本為根據。

1. 分部資料(續)

(a) 綜合收益表分析(續)

截至二零一零年 十二月三十一日止年度	對外 營業總額 港幣百萬元	分部之間 營業總額 港幣百萬元	營業總額 總計 港幣百萬元	營業溢利 港幣百萬元	財務支出 淨額 港幣百萬元	應佔共同 控制公司 溢利減虧損 港幣百萬元	應佔聯屬 公司溢利 減虧損 港幣百萬元	除稅前溢利 港幣百萬元	本期溢利 港幣百萬元	公司股東 應佔溢利 港幣百萬元
地產										
物業投資	7,893	60	7,953	6,553	(1,209)	19	18	5,381	4,589	4,582
投資物業公平值變化	—	—	—	20,381	—	1,435	75	21,891	21,422	21,380
物業買賣	398	381	779	147	(3)	30	—	174	155	155
酒店	518	—	518	(144)	(25)	(23)	132	(60)	(109)	(109)
	8,809	441	9,250	26,937	(1,237)	1,461	225	27,386	26,057	26,008
航空										
國泰航空集團	—	—	—	—	—	—	5,079	5,079	5,079	5,079
港機工程集團	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
— 作為附屬公司	2,574	—	2,574	229	(7)	243	—	465	408	290
— 作為聯屬公司	—	—	—	—	—	—	152	152	152	152
重新計量之前於港機工程 所持權益的所得收益	—	—	—	2,547	—	—	—	2,547	2,547	2,547
香港空運貨站	—	—	—	—	—	—	26	26	26	18
出售香港空運貨站權益	—	—	—	1,238	—	—	—	1,238	1,238	825
其他	—	—	—	(30)	—	3	—	(27)	(27)	(10)
	2,574	—	2,574	3,984	(7)	246	5,257	9,480	9,423	8,901
飲料										
中國內地	1,523	—	1,523	(14)	(40)	291	42	279	243	203
香港	1,882	1	1,883	213	—	—	—	213	192	173
台灣	1,561	—	1,561	55	(1)	1	—	55	49	48
美國	3,587	—	3,587	339	—	—	—	339	250	250
中央成本	—	—	—	25	—	—	—	25	25	25
	8,553	1	8,554	618	(41)	292	42	911	759	699
海洋服務										
太古海洋開發集團	3,046	—	3,046	732	1	—	—	733	715	709
香港聯合船塢集團	—	—	—	—	—	82	—	82	82	82
	3,046	—	3,046	732	1	82	—	815	797	791
貿易及實業										
太古資源集團	2,135	—	2,135	183	2	7	28	220	177	177
太古汽車集團	3,588	—	3,588	125	—	—	—	125	89	89
太古糖業公司	485	109	594	5	—	—	—	5	5	5
阿克蘇諾貝爾太古 漆油公司	—	—	—	—	—	119	—	119	114	114
皇冠制罐集團	—	—	—	—	—	56	—	56	56	56
出售皇冠制罐集團權益	—	—	—	771	—	—	—	771	771	771
其他業務	4	—	4	(14)	—	—	—	(14)	(14)	(14)
	6,212	109	6,321	1,070	2	182	28	1,282	1,198	1,198
總辦事處										
收入/(支出)淨額	7	—	7	(257)	23	—	—	(234)	(232)	(232)
投資物業公平值變化	—	—	—	963	—	—	—	963	963	963
	7	—	7	706	23	—	—	729	731	731
分部之間抵銷	—	(551)	(551)	(76)	—	—	—	(76)	(76)	(76)
總額	29,201	—	29,201	33,971	(1,259)	2,263	5,552	40,527	38,889	38,252

附註：

業務分部之間的銷售以向非聯繫客戶出售同類貨物及服務所收取的市場競爭價格計算。

總辦事處向業務分部收取的利息以市場利率及集團債務成本為根據。

1. 分部資料(續)

(b) 集團資產總值分析

二零一一年六月三十日結算	分部資產 港幣百萬元	共同控制公司 港幣百萬元	聯屬公司 港幣百萬元	銀行存款及 投資證券 港幣百萬元	資產總值 港幣百萬元
地產					
物業投資	200,929	11,061	55	1,015	213,060
物業買賣及發展	6,950	396	–	49	7,395
酒店	5,027	687	682	61	6,457
	212,906	12,144	737	1,125	226,912
航空					
國泰航空集團	–	–	24,684	–	24,684
港機工程集團	7,198	1,070	–	1,311	9,579
其他	4,805	2,815	–	–	7,620
	12,003	3,885	24,684	1,311	41,883
飲料					
太古飲料	5,515	1,405	827	588	8,335
金寶湯太古	–	37	–	–	37
	5,515	1,442	827	588	8,372
海洋服務					
太古海洋開發集團	11,530	–	–	308	11,838
香港聯合船塢集團	–	23	–	–	23
	11,530	23	–	308	11,861
貿易及實業					
太古資源集團	539	18	–	94	651
太古汽車集團	1,465	–	–	343	1,808
太古糖業公司	108	–	–	18	126
阿克蘇諾貝爾太古漆油公司	–	401	–	–	401
其他業務	11	–	–	–	11
	2,123	419	–	455	2,997
總辦事處					
	4,980	–	–	811	5,791
	249,057	17,913	26,248	4,598	297,816

1. 分部資料(續)

(b) 集團資產總值分析(續)

二零一零年十二月三十一日結算	分部資產 港幣百萬元	共同控制公司 港幣百萬元	聯屬公司 港幣百萬元	銀行存款及 投資證券 港幣百萬元	資產總值 港幣百萬元
地產					
物業投資	181,581	9,964	53	960	192,558
物業買賣及發展	6,150	348	–	42	6,540
酒店	4,759	627	652	40	6,078
	192,490	10,939	705	1,042	205,176
航空					
國泰航空集團	–	–	23,701	–	23,701
港機工程集團	7,020	1,065	–	1,252	9,337
其他	4,831	2,813	–	–	7,644
	11,851	3,878	23,701	1,252	40,682
飲料					
太古飲料	4,989	1,413	822	731	7,955
金寶湯太古	–	–	–	–	–
	4,989	1,413	822	731	7,955
海洋服務					
太古海洋開發集團	9,878	–	–	381	10,259
香港聯合船塢集團	–	(18)	–	–	(18)
	9,878	(18)	–	381	10,241
貿易及實業					
太古資源集團	472	15	258	152	897
太古汽車集團	1,087	–	–	463	1,550
太古糖業公司	89	–	–	19	108
阿克蘇諾貝爾太古漆油公司	–	340	–	–	340
其他業務	12	–	–	–	12
	1,660	355	258	634	2,907
總辦事處	3,381	–	–	233	3,614
	224,249	16,567	25,486	4,273	270,575

太古公司集團按部門劃分業務：地產、航空、飲料、海洋服務和貿易及實業。

五個部門各自的應報告分部按照業務性質分類。由於總辦事處業務可提供獨立的財務資料，因此總辦事處亦被視為一個應報告分部。

太古飲料由於在不同地理位置的業務性質相若，因此被視為單一的應報告分部。附註1(a)對綜合收益表的分析按地理位置呈列太古飲料的業績，務求為中期報告的使用者提供更詳盡的資料。

2. 編製基準

- (a) 此未經審核簡明中期賬目乃遵照由香港會計師公會頒佈的香港會計準則第34號「中期財務報告」的規定及香港聯合交易所有限公司上市規則的披露規定編製。

除下文2(b)所述者外，編製本中期賬目所採用的會計政策及計算和呈報方式與二零一零年度賬目所載者一致。

- (b) 集團已採納以下相關的經修訂香港財務報告準則、修訂本及詮釋，由二零一一年一月一日起生效：

香港財務報告準則(修訂本)	二零一零年香港財務報告準則的改進
香港(國際財務報告詮釋委員會) — 詮釋第14號(修訂本)	預付最低資金要求
香港會計準則第24號(重訂)	關聯方披露

二零一零年香港財務報告準則的改進載有對現有準則的修訂，包括香港會計準則第34號「中期財務報告」的修訂本。香港會計準則第34號(修訂本)要求在中期財務報告中作出進一步的披露。該修訂本對集團的中期賬目並無財務影響。

香港會計準則第24號(重訂)修改了關聯方的定義。該重訂對集團的中期賬目並無財務影響。

採納其他重訂本、修訂本及詮釋對集團的中期賬目並無影響。

- (c) 國際會計準則委員會/香港會計師公會於二零一零年十二月對國際會計準則/香港會計準則第12號「所得稅」作出修訂，對計量投資物業因按公平值計量而產生的遞延稅項資產或負債的現有原則引入一項例外情況。修訂本的生效日期是二零一二年一月一日或之後開始的年度期間。按規定所容許，集團提早採納此修訂本，而新的會計政策已對二零一零年一月一日前開始的年度期間追溯應用。修訂本引入一項可推翻的假設，即按公平值計量的投資物業可全數通過出售而收回。如投資物業乃按商業模式持有，其目的是將投資物業差不多全部經濟利益隨時間過去而非通過出售而消耗，則此項通過出售而全數收回其價值的假設可被推翻。

在香港，土地租賃一般可續期而毋須按市場價格補地價，這符合根據香港會計準則第17號修訂本將其重新歸類為融資租賃。有鑒於此，集團難以滿有把握地明確肯定會將投資物業差不多全部經濟利益隨時間過去而消耗。因此，集團已按修訂本所規定，根據該等投資物業可通過出售而全數收回價值的假設重新計量與該等投資物業相關的遞延稅項，猶如此項新政策一直被應用。在香港，出售投資物業及出售擁有投資物業的實體兩者之間的稅務影響並無重大差異。

2. 編製基準 (續)

在中國內地，出售投資物業或出售擁有投資物業的實體的稅務影響或會不同。集團的商業模式是由擁有投資物業的實體通過使用而收回價值，在此基礎上，通過出售而全數收回價值的假設已被推翻。因此，集團繼續按中國內地投資物業的價值可通過使用而收回的基礎確認遞延稅項。

由於提早採納香港會計準則第12號的修訂本，截至二零一零年六月三十日止六個月的比較數字已予重列以反映會計政策的改變，並概述如下。

	二零一零年 六月三十日 港幣百萬元
對綜合財務狀況表的影響	
遞延稅項負債減少	17,521
商譽減少(附註)	495
共同控制公司增加	82
聯屬公司增加	92
非控股權益增加	3
保留盈利增加	17,197
對綜合收益表的影響	
所得稅開支減少	677
應佔共同控制公司溢利減虧損增加	5
應佔聯屬公司溢利減虧損增加	1
公司股東應佔溢利增加	683
公司股東應佔其他全面收益增加	141
每股盈利增加(基本及攤薄)	港幣0.45元

附註：

如往年收購投資物業是作為企業合併的一部分，相關的遞延稅項將用作調整商譽。

- (d) 遵照香港財務報告準則的規定編製中期賬目，須採用若干重要會計估算。此外亦須管理層在應用集團會計政策的過程中作出判斷。須運用較高判斷力或涉及複雜性較高的範疇，或假設及估算對集團綜合賬目有重要影響的範疇，於二零一零年度賬目詳述。

3. 財務風險管理

(a) 財務風險因素

在正常業務運作中，集團須承受因利率、貨幣、信貸及流動資金引起的財務風險。

中期賬目並不包括所有財務風險管理資料及年度財務報表所規定的披露，應連同集團二零一零年度賬目一併閱讀。

自年底以來，集團的財務風險管理架構、政策及程序並無改變。

(b) 流動資金風險

與年底比較，財務負債的合約貼現前現金流量並無實質改變。

(c) 金融工具公平值估算

於二零一一年，業務或經濟情況並無重大改變，使對集團的財務資產及財務負債公平值造成影響。

於二零一一年，公平值層級中的層次之間並無資產或負債轉撥。

於二零一一年，財務資產並無重新歸類。

(d) 投資物業公平值估算

獨立物業估值師戴德梁行就集團於二零一一年六月三十日結算的大部分投資物業組合進行估值。估值工作乃根據香港測量師學會發出的物業估值準則而進行，根據該準則，市值的定義為「在有適當的市場推廣後，自願買家及自願賣家於公平原則進行的交易中在估值日應就某一物業而換取的估計款項，而雙方乃於知情、審慎和自願的情況下進行交易」。

戴德梁行是將現有租約所得出的租金收入資本化，並為約滿後新訂租金潛在變化作出適當備付，以及參考相關物業市場近期可供比較的買賣交易，而得出集團已建成投資物業組合的估值。假設主要是關於公開市值租金及市場孳息率。

戴德梁行是參考相關物業市場近期可用的可比較銷售交易（假設物業於估值日已建成），並考慮到已產生的建築成本及建成該項目將產生的估計成本，而得出集團興建中投資物業的估值。如對中國內地物業的估值是以物業為一已清理的空置地盤及物業已獲發業權證明書的假設進行但實情並非如此（因為尚未繳足所有土地補價或安置賠償或即時重建所需的其他費用），則集團已就該等項目的成本作出估計，並從估值中扣除一筆相等於估計的款項。

4. 營業總額

營業總額即公司及其附屬公司向對外客戶的銷售額，並包括以下收益：

	截至六月三十日止六個月		截至十二月三十一日止年度
	二零一一年 港幣百萬元	二零一零年 港幣百萬元	二零一零年 港幣百萬元
來自投資物業的租金收入總額	4,162	3,876	7,841
物業買賣	99	51	398
酒店	342	215	518
船隻租金及相關收入	1,581	1,514	3,046
提供服務	2,563	384	2,614
銷售貨物	8,335	6,796	14,784
	17,082	12,836	29,201

5. 出售聯屬及共同控制公司權益所得溢利

於二零一一年一月，集團以總現金代價港幣四億一千三百萬元出售其於聯屬公司彪馬公司的百分之四十九權益，錄得溢利港幣一億四千八百萬元。

6. 其他收益淨額

其他收益淨額包括以下各項：

	截至六月三十日止六個月		截至十二月三十一日止年度
	二零一一年 港幣百萬元	二零一零年 港幣百萬元	二零一零年 港幣百萬元
重新計量於電訊盈科中心所持股權變動的所得收益及出售溢利	–	–	342
出售可供出售資產溢利	7	45	45
出售投資物業溢利	–	545	544
出售物業、廠房及設備溢利/(虧損)	5	2	(5)
出售船隻溢利	69	–	–
匯兌虧損淨額	(3)	(49)	(9)
自現金流量對沖儲備轉撥的衍生工具的公平值收益/(虧損)			
跨幣掉期	16	53	34
遠期外匯合約	3	(3)	–

7. 按性質劃分的開支

銷售成本、分銷成本、行政及其他營業開支所包括的開支分析如下：

	截至六月三十日止六個月		截至十二月三十一日止年度
	二零一一年 港幣百萬元	二零一零年 港幣百萬元	二零一零年 港幣百萬元
投資物業的直接營運開支			
帶來租金收入的投資物業	636	586	1,330
不帶來租金收入的投資物業	67	67	94
售出存貨的成本	6,059	4,452	10,143
存貨及進行中工程撇減	17	13	51
貿易應收款項減值虧損	3	—	—
貿易應收款項減值虧損撥回	—	—	(34)
已確認的船隻減值虧損	—	—	57
已確認的無形資產減值虧損	—	—	1
物業、廠房及設備折舊(附註12)	734	516	1,244
攤銷			
租賃土地及土地使用權(附註12)	13	3	16
無形資產(附註13)	22	10	31
初始租賃成本	26	15	34
其他	1	2	3
職員成本	3,346	2,065	4,929
營業租賃租金			
物業	260	155	373
其他設備	58	20	37

8. 財務支出淨額

有關集團財務支出淨額的詳情，請參閱第32頁。

9. 稅項

	截至六月三十日止六個月		截至十二月三十一日止年度
	二零一一年 港幣百萬元	二零一零年 港幣百萬元 (重列)	二零一零年 港幣百萬元
本期稅項			
香港利得稅	(344)	(384)	(747)
海外稅項	(138)	(111)	(251)
歷年撥備(不足)/超額	(22)	13	11
	(504)	(482)	(987)
遞延稅項(附註19)			
投資物業公平值變化	(224)	(241)	(379)
暫時差異的產生及撥回	(116)	(66)	(272)
	(340)	(307)	(651)
	(844)	(789)	(1,638)

香港利得稅乃以本期的估計應課稅溢利按稅率百分之十六點五計算(二零一零年：百分之十六點五)。海外稅項以集團在應課稅法域，按當地適用稅率計算。

截至二零一一年六月三十日止六個月，集團應佔共同控制及聯屬公司的稅項支出分別為港幣一億九千一百萬元(二零一零年六月三十日：港幣三億五千五百萬元，如重列；截至二零一零年十二月三十一日止年度：港幣六億二千三百萬元)，及港幣二億元(二零一零年六月三十日：港幣二億三千五百萬元，如重列；截至二零一零年十二月三十一日止年度：港幣六億八千四百萬元)，已包括在綜合收益表所示的應佔共同控制及聯屬公司溢利減虧損內。

10. 股息

	截至六月三十日止六個月		截至十二月三十一日止年度
	二零一一年 港幣百萬元	二零一零年 港幣百萬元	二零一零年 港幣百萬元
擬派中期股息‘A’股每股港幣1.15元及‘B’股每股港幣0.23元 (二零一零年已付中期股息：港幣1.00元及港幣0.20元)	1,730	1,505	1,505
二零一一年六月二日派付末期股息‘A’股每股港幣2.50元及 ‘B’股每股港幣0.50元			3,761
	1,730	1,505	5,266

11. 每股盈利(基本及攤薄)

每股盈利乃以截至二零一一年六月三十日止期間的公司股東應佔溢利港幣二百三十九億五千一百萬元(二零一零年六月三十日：港幣一百四十六億三千萬元，如重列；二零一零年十二月三十一日：港幣三百八十二億五千二百萬元)，除以該期間已發行的905,578,500股‘A’股及2,995,220,000股‘B’股(二零一零年六月三十日及二零一零年十二月三十一日：905,578,500股‘A’股及2,995,220,000股‘B’股)以五比一的比例計算的加權平均數字。

12. 物業、廠房及設備與租賃土地及土地使用權

	物業、廠房及 設備 港幣百萬元	租賃土地及 土地使用權 港幣百萬元	總計 港幣百萬元
原價			
二零一一年一月一日結算	34,761	1,021	35,782
匯兌差額	309	15	324
增購	2,450	7	2,457
出售	(392)	–	(392)
重估盈餘	36	–	36
類別之間轉撥	(45)	45	–
自投資物業轉撥淨額	70	–	70
轉撥至無形資產	(17)	–	(17)
二零一一年六月三十日結算	37,172	1,088	38,260
累積折舊/攤銷及減值			
二零一一年一月一日結算	10,636	93	10,729
匯兌差額	108	4	112
期內折舊	734	13	747
出售	(362)	–	(362)
轉撥至投資物業淨額	(2)	–	(2)
二零一一年六月三十日結算	11,114	110	11,224
賬面淨值			
二零一一年六月三十日結算	26,058	978	27,036
二零一一年一月一日結算	24,125	928	25,053

- (a) 期內集團若干自用物業（連同相關的租賃土地）在集團使用完畢後轉撥至投資物業。由賬面值至轉撥日期公平值的估值增加港幣三千六百萬元，已於其他全面收益及物業重估儲備中確認。
- (b) 在情況或環境變化顯示賬面值或不能收回時，對物業、廠房及設備與租賃土地及土地使用權作減值檢討。董事局認為在二零一一年六月三十日結算並無需要作出任何額外的減值撥備。
- (c) 物業、廠房及設備和船隻包括有關興建中資產的成本分別為港幣七億三千七百萬元（二零一零年十二月三十一日：港幣五億一千二百萬元）、港幣五千一百萬元（二零一零年十二月三十一日：港幣一千四百萬元）及港幣二十三億四千八百萬元（二零一零年十二月三十一日：港幣二十三億八千一百萬元），當中包括與第三方所訂合約下的預付款項及按金。

有關集團投資物業的詳情，請參閱第7及第8頁。

13. 無形資產

	商譽 港幣百萬元	電腦軟件 港幣百萬元	技術特許權 港幣百萬元	總計 港幣百萬元
成本				
二零一一年一月一日結算	3,854	155	539	4,548
匯兌差額	1	3	(2)	2
增購	–	11	–	11
自物業、廠房及設備轉撥	–	17	–	17
二零一一年六月三十日結算	3,855	186	537	4,578
累積攤銷及減值				
二零一一年一月一日結算	1	95	17	113
匯兌差額	–	1	1	2
期內攤銷	–	9	13	22
二零一一年六月三十日結算	1	105	31	137
賬面淨值				
二零一一年六月三十日結算	3,854	81	506	4,441
二零一一年一月一日結算	3,853	60	522	4,435

14. 共同控制公司

	二零一一年 六月三十日 港幣百萬元	二零一零年 十二月三十一日 港幣百萬元
應佔資產淨值 — 非上市	8,823	7,653
共同控制公司所欠借款減撥備		
免息	8,994	8,818
計息	96	96
	17,913	16,567

15. 聯屬公司

	二零一一年 六月三十日 港幣百萬元	二零一零年 十二月三十一日 港幣百萬元
應佔資產淨值		
在香港上市	23,883	23,039
非上市	1,388	1,566
	25,271	24,605
商譽	801	662
	26,072	25,267
聯屬公司所欠借款		
免息	176	219
	26,248	25,486

上市聯屬公司股份的市值於二零一一年六月三十日為港幣三百一十一億六千九百萬元（二零一零年六月三十日：港幣二百五十五億九千一百萬元；二零一零年十二月三十一日：港幣三百六十二億五千八百萬元）。

16. 衍生金融工具

集團只會為管理一項潛在風險而使用衍生金融工具。由於衍生工具的盈虧可抵銷被對沖的資產、負債或交易的盈虧，由此集團將其市場風險減至最低。集團的政策是不作投機性的衍生工具交易。

	二零一一年六月三十日		二零一零年十二月三十一日	
	資產 港幣百萬元	負債 港幣百萬元	資產 港幣百萬元	負債 港幣百萬元
跨幣掉期 — 現金流量對沖	442	—	609	—
利率掉期 — 現金流量對沖	—	171	—	204
利率掉期 — 公平值對沖	4	—	13	—
遠期外匯合約 — 現金流量對沖	28	10	24	11
商品掉期 — 不符合作為對沖工具	1	—	1	—
總計	475	181	647	215
減非流動部分：				
跨幣掉期 — 現金流量對沖	442	—	609	—
利率掉期 — 現金流量對沖	—	171	—	204
遠期外匯合約 — 現金流量對沖	3	—	2	—
	445	171	611	204
流動部分	30	10	36	11

17. 貿易及其他應收款項

	二零一一年 六月三十日 港幣百萬元	二零一零年 十二月三十一日 港幣百萬元
應收貿易賬項	2,579	2,108
共同控制公司所欠賬項	217	179
聯屬公司所欠賬項	143	105
預付款項及應計收益	963	971
其他應收款項	1,629	1,136
	5,531	4,499

應收貿易賬項的賬齡(以發票日為基礎)分析如下：

	二零一一年 六月三十日 港幣百萬元	二零一零年 十二月三十一日 港幣百萬元
少於三個月	2,409	1,876
三至六個月	67	105
六個月以上	103	127
	2,579	2,108

集團旗下公司各有不同的信貸政策，視乎其營業市場及業務的要求而定。編製應收賬項的賬齡分析並加以密切監察，目的是盡量減低與應收款項有關的信貸風險。

18. 貿易及其他應付款項

	二零一一年 六月三十日 港幣百萬元	二零一零年 十二月三十一日 港幣百萬元
應付貿易賬項	2,115	1,850
欠直接控股公司賬項	139	191
欠共同控制公司賬項	70	48
欠聯屬公司賬項	31	10
欠共同控制公司計息借款	240	17
欠聯屬公司計息借款	149	149
來自非控股權益的墊款	371	368
來自租戶的租金按金	1,919	1,810
三里屯 VILLAGE 非控股權益的認沽期權	817	678
應計資本開支	1,126	1,318
其他應計賬項	2,639	2,604
其他應付款項	1,815	1,113
	11,431	10,156

應付貿易賬項的賬齡分析如下：

	二零一一年 六月三十日 港幣百萬元	二零一零年 十二月三十一日 港幣百萬元
少於三個月	1,925	1,717
三至六個月	161	113
六個月以上	29	20
	2,115	1,850

19. 遞延稅項

遞延稅項負債淨額賬的變動如下：

	港幣百萬元
二零一一年一月一日結算	4,278
匯兌差額	(4)
於收益表支銷(附註9)	340
於其他全面收益記賬	(21)
二零一一年六月三十日結算	4,593
組成：	
遞延稅項資產	(297)
遞延稅項負債	4,890
	4,593

20. 股本

	公司				總額 港幣百萬元
	'A' 股 每股港幣 0.60 元	'B' 股 每股港幣 0.12 元	'A' 股 港幣百萬元	'B' 股 港幣百萬元	
法定股本：					
二零一一年六月三十日及 二零一零年十二月三十一日結算	1,140,000,000	3,600,000,000	684	432	1,116
已發行及繳足股本：					
二零一一年六月三十日及 二零一零年十二月三十一日結算	905,578,500	2,995,220,000	543	360	903

21. 儲備

	收益儲備* 港幣百萬元	股份 溢價賬 港幣百萬元	資本贖回 儲備 港幣百萬元	物業重估 儲備 港幣百萬元	投資重估 儲備 港幣百萬元	現金流量 對沖儲備 港幣百萬元	匯兌儲備 港幣百萬元	總額 港幣百萬元
二零一一年一月一日結算	199,044	342	49	1,462	635	(455)	2,472	203,549
本期溢利	23,951	-	-	-	-	-	-	23,951
其他全面收益								
現金流量對沖								
- 於期內確認	-	-	-	-	-	(182)	-	(182)
- 轉撥至營業溢利 — 匯兌差額	-	-	-	-	-	(19)	-	(19)
- 轉撥至非財務資產初始成本	-	-	-	-	-	75	-	75
- 遞延稅項	-	-	-	-	-	21	-	21
可供出售資產公平值變化淨額								
- 於期內確認虧損淨額	-	-	-	-	(41)	-	-	(41)
- 轉撥至營業溢利	-	-	-	-	(3)	-	-	(3)
集團前自用物業重估								
- 於期內確認收益	-	-	-	36	-	-	-	36
應佔共同控制及聯屬公司的 其他全面收益	-	-	-	-	(7)	271	415	679
海外業務匯兌差額淨額	-	-	-	-	-	-	438	438
本期全面收益總額	23,951	-	-	36	(51)	166	853	24,955
二零一零年末期股息	(3,761)	-	-	-	-	-	-	(3,761)
二零一一年六月三十日結算	219,234	342	49	1,498	584	(289)	3,325	224,743

* 收益儲備包括本期擬派的中期股息港幣十七億三千萬元(二零一零年十二月三十一日：二零一零年末期股息港幣三十七億六千一百萬元)。

22. 非控股權益

	港幣百萬元
二零一一年一月一日結算	4,599
應佔本期溢利減虧損	213
應佔共同控制公司其他全面收益	6
應佔海外業務匯兌差額	73
應佔本期全面收益總額	292
已付及應付股息	(74)
二零一一年六月三十日結算	4,817

23. 資本承擔

	二零一一年 六月三十日 港幣百萬元	二零一零年 十二月三十一日 港幣百萬元
截至期末尚有資本承擔如下：		
物業、廠房及設備		
已訂約	11,452	3,983
已獲董事局批准但未訂約	5,161	1,915
投資物業		
已訂約	1,388	2,461
已獲董事局批准但未訂約	1,731	1,576
集團應佔共同控制公司資本承擔*		
已訂約	1,372	1,894
已獲董事局批准但未訂約	5,713	5,411
	7,085	7,305

* 當中集團承擔資金港幣二十七億一千六百萬元(二零一零年十二月三十一日：港幣二十四億六千萬)。

24. 或有事項

(a) 截至期末共同控制公司尚欠的銀行借款及其他負債擔保總計港幣十億九千三百萬元(二零一零年十二月三十一日：港幣九億八千二百萬元)。

(b) 或有稅項負債

由於香港稅務局(「稅務局」)提出疑問，因此集團旗下若干全資擁有公司未能總結其於1997/98至2004/05年度(包括首尾兩年)的利得稅稅項。此等疑問是關於在評估利得稅時，該等公司在回顧期內的借款利息是否可免課稅。

24. 或有事項 (續)

(b) 或有稅項負債 (續)

該等公司與稅務局已進行多次討論，以清楚瞭解稅務局的疑問所在。然而，現階段並無充分資料，足以確定稅務局檢討的最後結果。因此，此中期賬目並未就任何有關該等疑問而可能須支付的款項撥出準備。

稅務局已就其對回顧年度的疑問發出評稅通知書，稅款合共港幣四億八千二百萬元。相關公司已對有關評稅提出反對，而稅務局則同意無條件暫緩繳納所評估的稅款。此外，於二零一一年六月三十日結算，就評稅通知書應付的估計利息（假設相關集團公司被判須繳付所要求的稅款）總計港幣二億二千四百萬元（二零一零年十二月三十一日：港幣二億零六百萬元）。

(c) 國泰航空公司

國泰航空公司（「國泰航空」）正接受不同法域（包括歐盟、加拿大、澳洲、瑞士、韓國及新西蘭）的競爭當局就其貨運業務進行調查及訴訟，並一直對有關當局的調查作出配合，在適當情況下積極作出抗辯。調查及訴訟的重點與價格及業內競爭有關。國泰航空已委聘律師處理有關事宜。

國泰航空於二零零八年十二月接獲新西蘭商業委員會就其貨運業務發出的申索書。國泰航空在律師協助下已作出回應。於二零一一年五月及六月間，奧克蘭高等法院已就此事進行首階段審訊。

國泰航空於二零零九年七月接獲澳洲競爭及消費者委員會就其貨運業務發出的經修訂申索書。國泰航空在律師協助下已作出回應。

韓國公平貿易委員會於二零一零年五月宣佈，將就若干航空公司（包括國泰航空）的貨運定價措施對其處以罰款。韓國公平貿易委員會於二零一零年十一月發出判決書，國泰航空的罰款為五十三億五千萬韓圓（按公告發出當日的滙率計算相等於港幣三千六百萬元）。國泰航空於二零一零年十二月就韓國公平貿易委員會的判決向首爾高等法院提出上訴。

歐洲委員會於二零一零年十一月九日宣佈已就其貨物空運調查結果發出裁決，其中指出國泰航空及多家國際貨運航空公司就貨運附加費水平達成協議，但該等協議觸犯歐洲競爭法。歐洲委員會向國泰航空徵收罰款五千七百一十二萬歐羅（按公告發出當日的滙率計算相等於港幣六億一千八百萬元）。國泰航空於二零一一年一月向歐盟普通法院提出上訴。

24. 或有事項 (續)

(c) 國泰航空公司 (續)

國泰航空於多個國家，包括美國、加拿大、韓國、英國、荷蘭及澳洲多宗民事訴訟案 (包括集體訴訟及第三者分擔申索) 中被起訴，該等訴訟指稱其貨運業務觸犯當地的競爭法。此外，公司於美國及加拿大被民事起訴，該等訴訟指稱國泰航空於若干客運服務的行為觸犯當地的競爭法。國泰航空已委聘律師，目前正就該等訴訟作出抗辯。

調查事件、訴訟程序與民事訴訟均仍在進行，結果尚未明朗。國泰航空未能就全部潛在負債作出評估，但已根據事實及情況按有關會計政策作出撥備。

25. 關聯方交易

香港太古集團有限公司 (「香港太古集團」) 與集團內若干公司訂有服務協議 (「服務協議」)，提供服務予該等公司，並根據該等協議收取服務成本及費用。香港太古集團就該等服務收取年度服務費，(A) 如為公司，按來自公司的共同控制及聯屬公司的應收股息百分之二點五計算，而公司與該等公司並無服務協議，及 (B) 如為公司的附屬公司及聯屬公司且訂有服務協議，則按其扣除稅項及非控股權益前的相關綜合溢利經若干調整後的百分之二點五計算。現有服務協議由二零一一年一月一日起生效，將維持三年至二零一四年十二月三十一日止。截至二零一一年六月三十日止期間，應支付的服務費用為港幣一億一千一百萬元 (二零一零年：港幣八千六百萬元)。支出為港幣一億零四百萬元 (二零一零年：港幣七千萬元)，已照成本價收取；此外，已就分擔行政服務收取港幣一億一千七百萬元 (二零一零年：港幣一億元)。

根據公司與香港太古集團於二零一零年八月五日訂立的租賃框架協議 (「香港太古租賃框架協議」)，集團的成員公司不時按一般商業條款根據現行市值租金與香港太古集團的成員公司訂立租賃協議。香港太古租賃框架協議為期六年，自二零一零年一月一日起至二零一五年十二月三十一日止。截至二零一一年六月三十日止期間，按香港太古租賃框架協議項下租賃向集團支付的租金總額為港幣三千七百萬元 (二零一零年：港幣二千六百萬元)。

上列交易乃持續關連交易，而本公司已根據上市規則第 14A 章履行其披露責任。

除中期賬目其他內容所披露者外，集團與關聯方於集團正常業務範圍內進行的其他重大交易摘錄於下表。根據上市規則，此等交易並非須予披露或須符合其他規定的關連交易或持續關連交易。

25. 關聯方交易 (續)

		截至六月三十日止六個月							
		共同控制公司		聯屬公司		同系附屬公司		直接控股公司	
附註		二零一一年 港幣百萬元	二零一零年 港幣百萬元	二零一一年 港幣百萬元	二零一零年 港幣百萬元	二零一一年 港幣百萬元	二零一零年 港幣百萬元	二零一一年 港幣百萬元	二零一零年 港幣百萬元
收益來自	(a)								
出售飲料		-	-	9	8	-	-	-	-
提供服務		-	3	1	4	-	-	-	-
飛機維修		43	5	1,113	164	-	-	-	-
購買飲料	(a)	-	-	263	154	-	-	-	-
購買飲料鋁罐	(a)	-	60	-	-	-	-	-	-
購買其他貨物	(a)	3	2	10	21	-	-	-	-
購買服務	(a)	3	1	4	2	12	5	-	-
租金收益	(b)	2	4	5	3	7	6	32	21
利息收入	(c)	7	3	11	2	-	-	-	-
利息支出	(c)	-	-	-	-	-	-	-	-

附註：

- (a) 向關聯方出售貨物及提供服務，以及從關聯方購入貨物及獲得服務，均是在正常業務範圍內，按集團不遜於向集團其他客戶/供應商所收取/應付及訂立的價格及條款進行。
- (b) 太古地產集團曾在其正常業務範圍內，與關聯方訂立租約，各租約期限不同，最長可達六年。該等租約按一般商業條款訂立。
- (c) 向共同控制及聯屬公司提供的借款於附註 14 及 15 披露。共同控制公司及聯屬公司的墊款則於附註 18 披露。

26. 報告日後事項

- (a) 根據一項於二零一一年七月與無關聯第三方簽訂的協議，出售位於香港的又一城物業的全數權益。作價港幣一百八十八億元，將於交易完成時以現金支付，惟須參考交易完成時的流動資產及負債淨值後予以調整。調整後，預計可額外收取約港幣一億一千三百萬元。交易預期於二零一一年八月完成。扣除截至二零一一年六月三十日止已於收益表記賬的物業重估收益（當中港幣十億八千七百萬元於截至該日期止六個月內產生），出售所得溢利預計為港幣六億四千萬元。出售所得基本溢利預計為港幣八十六億一千七百萬元。基本溢利主要將香港會計準則第 40 號對投資物業所帶來的影響逆轉過來。在香港會計準則第 40 號實施前，投資物業的公平值變動是記入重估儲備而非綜合收益表中。在出售時，重估收益由重估儲備轉撥至綜合收益表。此項影響是出售又一城的所得基本溢利將會參照又一城對集團的原始成本而計算。
- (b) 根據於二零一一年八月簽訂的協議，國泰航空集團同意購入四架波音 777-300ER 型飛機及八架波音 777-200F 型貨機。該批新飛機預期於二零一三年至二零一六年間付運。該批飛機的標價約為港幣二百五十六億元，而經協議各方進行公平磋商後達成的實際購買價低於標價。

附加資料

企業管治

公司在本中期報告所述的會計期內皆遵守香港聯合交易所有限公司（「聯合交易所」）證券上市規則（「上市規則」）附錄十四內企業管治常規守則（「企業管治守則」）所開列的守則條文，及符合其大部分建議的最佳常規。

公司已採納一套董事及有關僱員（定義見企業管治守則）進行證券交易的守則，所訂的標準不下於上市規則附錄十上市發行人董事進行證券交易的標準守則（「標準守則」）。

在作出特定查詢後，所有董事確認就本中期報告所述的會計期間已遵守標準守則及公司有關董事證券交易守則所規定的標準。

中期業績已由審核委員會及外聘核數師審閱。

股本

在回顧期內，集團並無購回、出售或贖回其任何股份。

董事資料

董事資料更改列述如下：

1. 湯彥麟辭任公司董事、國泰航空有限公司董事及行政總裁，以及港龍航空有限公司主席，由二零一一年三月三十一日起生效。
2. 史樂山獲委任為國泰航空有限公司行政總裁及港龍航空有限公司主席，由二零一一年三月三十一日起生效。
3. 康傑富及鄧健榮獲委任為公司常務董事，由二零一一年八月一日起生效。

董事權益

於二零一一年六月三十日，根據證券及期貨條例第三百五十二條須設立的名冊內所登記，各董事在太古股份有限公司及其相聯法團（定義見證券及期貨條例第 XV 部），即英國太古集團有限公司、國泰航空有限公司及香港飛機工程有限公司的股份中持有以下權益：

太古股份有限公司	持有身份			股份總數	佔已發行股本百分比 (%)	附註
	實益擁有		信託權益			
	個人	家族				
‘A’ 股						
容漢新	31,500	—	—	31,500	0.0035	—
喬浩華	5,000	—	—	5,000	0.0006	—
白紀圖	51,000	—	—	51,000	0.0056	—
施銘倫	58,791	—	—	58,791	0.0065	—
施祖祥	6,000	—	—	6,000	0.0007	—
‘B’ 股						
容漢新	200,000	—	—	200,000	0.0067	—
利乾	750,000	—	21,605,000	22,355,000	0.7464	1
白紀圖	100,000	—	—	100,000	0.0033	—
邵世昌	—	20,000	—	20,000	0.0007	—
施銘倫	2,241,483	—	3,938,554	6,180,037	0.2063	2

英國太古集團有限公司	持有身份			股份總數	佔已發行股本百分比 (%)	附註
	實益擁有		信託權益			
	個人	家族				
每股一英鎊的普通股						
鄧蓮如勳爵	8,000	—	—	8,000	0.01	
施銘倫	3,140,523	—	19,222,920	22,363,443	22.36	2
年息八厘每股一英鎊的累積優先股						
鄧蓮如勳爵	2,400	—	—	2,400	0.01	
施銘倫	846,476	—	5,655,441	6,501,917	21.67	2

董事權益(續)

國泰航空有限公司	持有身份		股份總數	佔已發行股本百分比(%)
	實益擁有			
	個人	家族		
普通股				
邵世昌	1,000	–	1,000	0.0003

香港飛機工程有限公司	持有身份		股份總數	佔已發行股本百分比(%)
	實益擁有			
	個人	家族		
普通股				
范華達	10,000	1,200	11,200	0.0067
邵世昌	1,600	–	1,600	0.0010
施祖祥	12,800	–	12,800	0.0077

附註：

- 所有由利乾在「信託權益」項下持有的太古股份有限公司‘B’股均以信託受益人身份持有。
- 施銘倫是持有在「信託權益」項所列的英國太古集團有限公司10,766,080股普通股及3,121,716股優先股以及太古股份有限公司3,037,822股‘B’股的信託的受託人，在該等股份中並無任何實益。

除上述外，公司的董事或行政總裁並無在公司或其任何相聯法團（定義見證券及期貨條例第 XV 部）的股份或相關股份及債券中擁有任何實益或非實益的權益或淡倉。

主要股東及其他權益

根據證券及期貨條例第三百三十六條須設置的股份權益名冊顯示，於二零一一年六月三十日，公司已獲通知公司股份的權益如下：

好倉	佔已發行股本百分比(%)		佔已發行股本百分比(%)		附註
	‘A’ 股	‘B’ 股	‘A’ 股	‘B’ 股	
主要股東					
英國太古集團有限公司	207,128,020	22.87	2,045,353,690	68.29	1
Aberdeen Asset Management plc	72,546,151	8.01	399,174,942	13.33	2

附註：

- 於二零一一年六月三十日，英國太古集團有限公司被視為擁有合共207,128,020股‘A’股及2,045,353,690股‘B’股公司股份的權益，包括：
 - 直接持有885,861股‘A’股及7,187,925股‘B’股股份；
 - 由其全資附屬公司Taikoo Limited直接持有12,632,302股‘A’股及37,597,019股‘B’股股份；
 - 由其全資附屬公司香港太古集團有限公司直接持有39,580,357股‘A’股及1,482,779,167股‘B’股股份；及
 - 直接由香港太古集團有限公司的全資附屬公司持有的股份，包括：由Elham Limited持有142,707,000股‘A’股及95,272,500股‘B’股股份、由Canterbury Holdings Limited持有2,055,000股‘B’股股份、由Shrewsbury Holdings Limited持有5,390,000股‘A’股及321,240,444股‘B’股股份、由Tai-Koo Limited持有99,221,635股‘B’股股份，及由Waltham Limited持有5,932,500股‘A’股股份。
- Aberdeen Asset Management plc以投資經理人的身份在‘A’股股份中持有權益。當中包括由Aberdeen Asset Management plc的全資受控法團持有權益的股份。在‘B’股股份中的權益由Aberdeen Asset Management plc根據證券及期貨條例第三百二十九條作出匯報。股份的持有身份詳情並未註明。

於二零一一年六月三十日，公司並無獲悉有關持有公司股份的任何淡倉。

於二零一一年六月三十日，太古集團擁有公司的股份權益佔已發行股本百分之四十點九五及投票權百分之五十七點七四。

詞彙

專門術語

財務

借款總額 借款、債券、透支及永久資本證券總計。

債務淨額或綜合借款 扣除銀行存款、銀行結存及若干可供出售投資的借款、債券、透支及永久資本證券總計。

公司股東應佔權益 未計入非控股權益的權益。

公司股東應佔基本權益 未計入非控股權益，並就中國內地投資物業公平值變化對遞延稅項的影響進行調整後的呈報權益。

公司股東應佔每股權益 未計入非控股權益除以期內已發行加權平均股數的權益。

比率

財務

$$\text{每股盈利/(虧損)} = \frac{\text{公司股東應佔溢利/(虧損)}}{\text{期內已發行加權平均股數}}$$

$$\text{每股公司股東應佔權益} = \frac{\text{未計入非控股權益的權益}}{\text{期內已發行加權平均股數}}$$

$$\text{每股公司股東應佔基本權益} = \frac{\text{基本權益}}{\text{期內已發行加權平均股數}}$$

$$\text{利息倍數} = \frac{\text{營業溢利/(虧損)}}{\text{財務支出淨額}}$$

$$\text{現金利息倍數} = \frac{\text{營業溢利/(虧損)}}{\text{財務支出淨額及資本化利息總計}}$$

$$\text{資本淨負債比率} = \frac{\text{債務淨額}}{\text{權益總額}}$$

公司股東應佔每股基本權益 未計入非控股權益，並就中國內地投資物業公平值變化對遞延稅項的影響進行調整後的呈報權益，除以期內已發行加權平均股數。

基本溢利 就中國內地投資物業公平值變化及相關遞延稅項的影響進行調整後的呈報溢利。

航空

可用噸千米數 以每航線的航程乘該航線可運載乘客、超額行李、貨物及郵件的整體運載量(以噸計算)。

可用座位千米數 以每航線的航程乘該航線可運載乘客的乘客座位運載量(以座位數目計算)。

航班準時情況 在原定啟航時間十五分鐘內起飛。

航空

$$\text{乘客/貨物及郵件運載率} = \frac{\text{收入乘客千米數/貨物及郵件噸千米數}}{\text{可用座位千米數/可用貨物及郵件噸千米數}}$$

$$\text{乘客/貨物及郵件收益率} = \frac{\text{客運營業額/貨物及郵件營業額}}{\text{收入乘客千米數/貨物及郵件噸千米數}}$$

$$\text{每可用噸千米成本} = \frac{\text{營業開支總額}}{\text{可用噸千米數}}$$

財務日誌及投資者資訊

二零一一年財務日誌

中期報告送交各股東	八月二十六日
‘A’股及‘B’股除息交易	九月十四日
股票過戶手續暫停辦理	九月十六日
派付二零一一年中期股息	十月四日
宣佈末期業績	二零一二年三月
股東周年大會	二零一二年五月

註冊辦事處

太古股份有限公司
香港金鐘道八十八號
太古廣場一座三十三樓

股份登記處

香港中央證券登記有限公司
香港皇后大道東一八三號
合和中心十七 M 樓
網址：www.computershare.com

股票託管處

The Bank of New York Mellon
BNY Mellon Shareowner Services
P.O. Box 358516
Pittsburgh, PA 15252-8516
USA
網址：www.bnymellon.com/shareowner
電郵：shrrelations@bnymellon.com
電話：美國境內免費電話：1-888-BNY-ADRS
長途電話：1-201-680-6825

股份代號

	‘A’股	‘B’股
香港聯合交易所	19	87
ADR	SWRAY	SWRBY

‘A’股與‘B’股股東除有同等的投票權外，其他權益比例為五比一。

核數師

羅兵咸永道會計師事務所

投資者關係

電郵：ir@swirepacific.com

公共事務

電郵：publicaffairs@swirepacific.com
電話：(852) 2840-8098
傳真：(852) 2526-9365
網址：www.swirepacific.com

徵求回應

為求改進我們的財務報告，讀者如對我們的公告及披露資料有任何意見，歡迎電郵至 ir@swirepacific.com 表達。

設計：
化美設計顧問有限公司
www.format.com.hk
印刷：香港



www.swirepacific.com